kobold

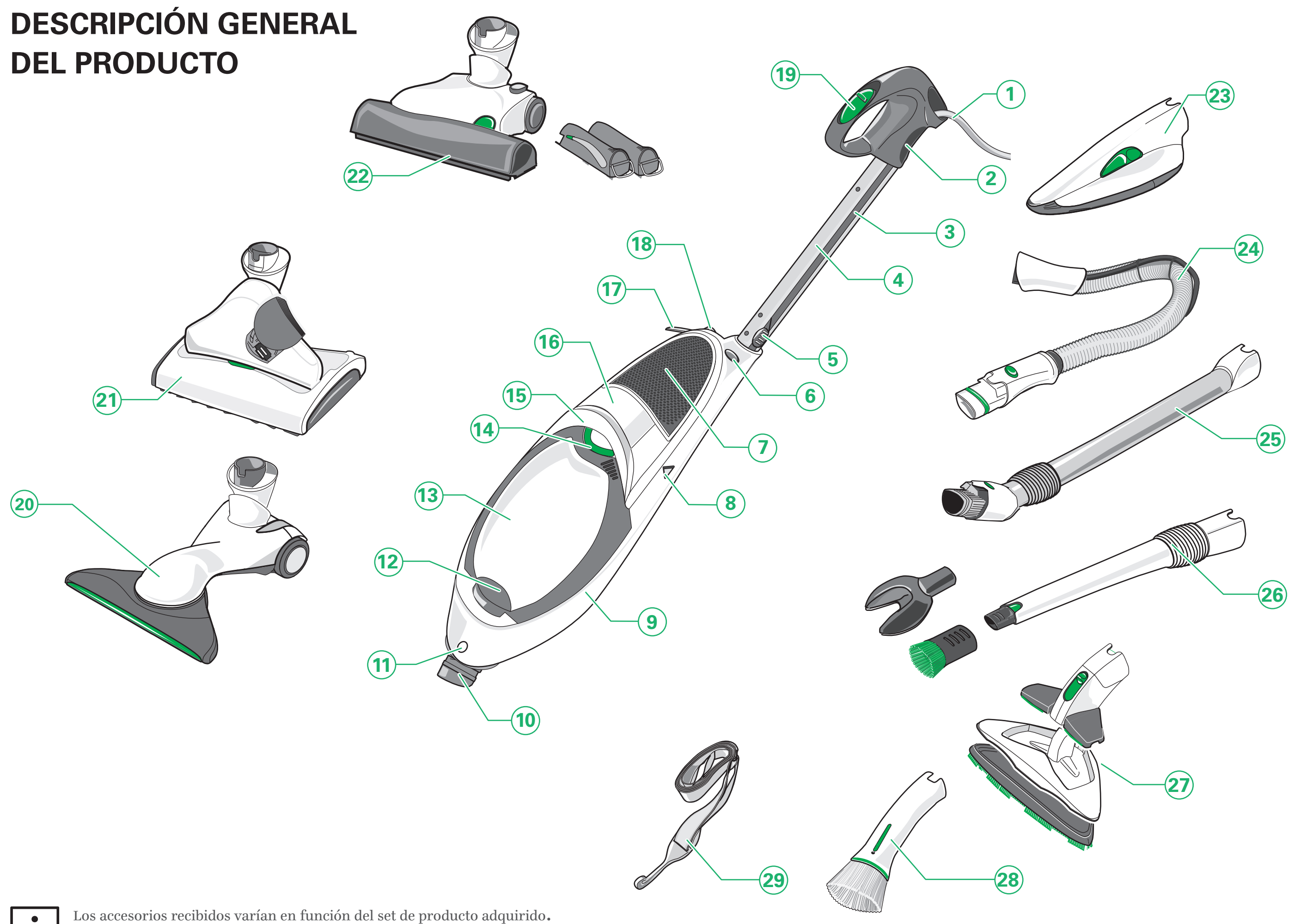
MANUAL DE USUARIO

KOBOLD VK150 SISTEMA DE LIMPIEZA Y ACCESORIOS



CONTENIDO

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



Los accesorios recibidos varían en función del set de producto adquirido.

LEYENDA

Pos.	Kobold VK150
1	Cable de conexión
2	Soporte giratorio
3	Canal del cable
4	Mango telescópico
5	Enchufe de conexión
6	Botón liberador - para ajustar el mango
7	Salida de aire
8	Indicador de saturación
9	Interruptor regulable trasero
10	Canal de aspiración
11	Botón liberador - para aparatos adicionales y otros accesorios
12	Empuñadura inferior
13	Cubierta del filtro
14	Palanca - para abrir la cubierta del filtro
15	Empuñadura superior
16	Caja del motor
17	Gancho cable fijo
18	Sistema liberador para aparatos adicionales y otros accesorios
19	Interruptor principal

Pos.	Accesorios para el cuidado de suelos
Accesorios no eléctricos:	
20	Tobera para suelos duros HD50 para aspirar suelos duros
Accesorios eléctricos:	
21	Limpiador para suelos duros SP530 - para aspirar y limpiar en húmedo suelos duros
22	Cepillo eléctrico EB370 con Frischer-Kit FK370 - para aspirar y limpiar alfombras y colchones
Pos.	**Otros accesorios**
Accesorios eléctricos:	
23	Polsterboy PB430
24	Tubo eléctrico flexible ESS150
Accesorios no eléctricos:	
25	Tubo telescópico TR15
26	Prolongador multiusos VD15 con cepillo para taladros y de cerdas
27	Cepillo orquídea FD15 con accesorio de aspiración de superficies FA15
28	Cepillo girasol SD15
29	Correa bandolera

ADVERTENCIA:

Felicidades por haber adquirido su nuevo sistema de limpieza Kobold VK150 de Vorwerk. El ligero y ágil Kobold le acompañará durante muchos años, proporcionando brillo y limpieza a su hogar. Con accesorios individuales y prácticos, la limpieza de su hogar será muy divertida.

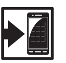
ANTES DE COMENZAR

- Lea atentamente el manual de usuario antes de usar el Kobold con los accesorios por primera vez.
- Mantenga el manual de usuario para referencia futura. El manual de usuario es una parte importante del Kobold y debe acompañar al producto si lo deja a otras personas.

SIGNOS Y SÍMBOLOS

En el texto verá los símbolos que figuran abajo con el siguiente significado:


Símbolo de advertencia


Referencia al servicio al cliente de Vorwerk


Símbolo para un consejo



Referencia a la presencia de Vorwerk en Internet

- Instrucciones de tratamiento

ADECUACIÓN DE ACCESORIOS PARA SUELOS

Tipo de alfombra	EB370	SP530	HD50
Alfombra de terciopelo	++	-	-
Moqueta en bucle	++	-	-
Alfombras bereberes	+*	-	-
Suelos de sisal	+*	-	-
Alfombras ligeras y flojas	+*	-	-
Alfombras de pelo largo (> 1,5 cm)	+*	-	-
Alfombras de seda	+*	-	-
Alfombras con fibras largas y retorcidas (Saxony)	-	-	-
Alfombras tejidas sueltas	-	-	-
Alfombra de lana blanca, de piel	-	-	-

*) Con la función "soft"

Cuadro 1.1 Adecuación de accesorios para tipos de alfombras

Los símbolos significan:

++	extremadamente adecuado
+	muy adecuado
-	no adecuado

Indicación

- Siga las instrucciones de aplicación detalladas en las secciones siguientes.

Tipos de suelo duro	SP530	HD50
Suelos de madera sellada (por ejemplo, parquet, tablas de madera de haya o roble)	++[1]	+
Laminado	++	+
Suelos de madera lubrificada (por ejemplo, tablas, parquet de madera de haya, roble)	++[1]	+
PVC, CV, linóleo	++	+
Suelos de piedra natural (por ejemplo, mármol, granito, pizarra)	++[2]	+
Suelos de arcilla (por ejemplo, de terracota)	++[2]	+
Baldosas de cerámica y gres porcelánico	++	+
Suelo de corcho sellado	++[1]	+
Suelos de piedra natural sensible (por ejemplo, placas de Solnhofen)	++[2]	+
Suelos de hormigón en bruto (por ejemplo, hormigón lavado)	-	+
Suelos de madera sin sellar de madera blanda (por ejemplo, pino, abeto)	++[1]	+
Suelo de corcho no sellado	++[1]	+

1) apto para la limpieza en seco con el paño de limpieza MF520 Dry
2) con paño de limpieza MF520 Soft

Cuadro 1.2 Adecuación de accesorios para tipos de suelo duro

1 PARA SU SEGURIDAD ⚠

El máximo de seguridad es una de las propiedades de los productos Vorwerk. La seguridad del Kobold VK150 y sus accesorios sólo puede ser garantizada si se tiene en cuenta esta sección.

1.1 Uso previsto

Indicación
Estos aparatos y sus accesorios no están destinados a ser utilizados por personas (incluidos niños) con limitación de capacidades físicas, sensoriales y mentales así como con falta de conocimiento y/o experiencia. Excepcionalmente pueden hacerlo si están supervisados por una persona responsable de su seguridad y reciben instrucciones de ella sobre cómo debe utilizarse el aparato. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

KOBOLD VK150 SISTEMA DE LIMPIEZA

El Kobold VK150 está destinado principalmente a eliminar el polvo y los alérgenos en el hogar. El sistema de limpieza se puede utilizar sólo con los accesorios adecuados de Vorwerk.

- En los cuadros 1.1 y 1.2 (véase la página 6), podrá ver para qué tipos de alfombras y suelos duros son adecuados o no los aparatos adicionales.

KOBOLD EB370 CEPILLO ELÉCTRICO

El cepillo eléctrico puede usarse sólo en combinación con un Kobold. Está diseñado sólo para el cuidado de alfombras, colchones y textiles.
No para suelos duros: sólo para usarse con los tipos de alfombras señalados en el cuadro. 1.1. Los siguientes tipos de alfombra no se deben limpiar con el cepillo eléctrico: pieles, flokati, alfombras con fibras largas retorcidas (Saxony); alfombras de anudado y tejido suelto; alfombras de pelo muy alto.

KOBOLD FK370 FRISCHER KIT

El Kobold FK370 Frischer Kit puede utilizarse sólo en combinación con un Kobold Vorwerk. El Frischer Kit está destinado sólo para su uso con polvos de limpieza en seco, tales como Vorwerk Kobosan active y Lavenia. Kobosan active y Lavenia no se pueden utilizar en combinación con productos de limpieza líquidos, en forma de espuma o húmedos.

KOBOLD HD50 TOBERA PARA SUELOS DUROS

La tobera para suelos duros Kobold HD50 está diseñada solamente para el cuidado de suelos duros lisos en el hogar.

KOBOLD SP530 LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS

El limpiador para suelos duros Kobold SP530 está previsto únicamente para la aplicación en los tipos de suelo duro indicados en el cuadro 1.2. Los siguientes revestimientos no se deben limpiar en húmedo bajo ningún concepto: suelos de corcho sin tratar, suelos de baldosas sin tratar, suelos de madera blanda sin tratar.

1.2 Instrucciones de seguridad

Indicación

- Lea atentamente el manual de usuario antes de usar el Kobold VK150 Sistema de limpieza por primera vez.
- Preste especial atención a las siguientes instrucciones.
- Mantenga el manual de usuario para referencia futura. Es una parte importante del Kobold VK150 y debe acompañar al producto si lo deja a otras personas.

¡Riesgo de shock eléctrico!

- Apague siempre el aparato antes de cualquier reequipamiento, limpieza y mantenimiento y quite el cable de alimentación.

- No tire nunca del cable de alimentación, sino del enchufe.
- Saque el cable de la toma de corriente antes de enrollar el cable.
- No recoja con el sistema de limpieza líquidos o suciedad húmeda.
- No use el aparato en ambientes húmedos.
- No utilice en ningún caso los accesorios eléctricos en superficies mojadas o al aire libre.
- Nunca limpie el aparato o los accesorios eléctricos, especialmente en las conexiones eléctricas del tubo flexible, con agua o limpiadores húmedos.
- No pase nunca sus aparatos adicionales propulsados a motor, el cepillo eléctrico EB370 y el limpiador de suelos duros SP530 sobre el cable de alimentación u otros cables que se encuentren en el suelo.

¡Advertencia! El tubo eléctrico flexible contiene conexiones eléctricas.

- No se debe utilizar para aspirar agua.
- No sumergirlo en agua para la limpieza.
- El tubo se tiene que revisar regularmente y no se debe utilizar si muestra daños.

¡Riesgo de shock eléctrico!

- Nunca realice reparaciones de su aparato por cuenta propia. Las reparaciones de aparatos eléctricos deben ser realizadas sólo por el servicio autorizado de atención al cliente de Vorwerk.
- No inserte objetos puntiagudos en los contactos eléctricos.
- No haga cambios en los contactos.
- No lleve nunca el aparato colgado del cable de conexión.
- No haga funcionar los aparatos de accionamiento eléctrico o el cable de alimentación si están dañados.
- En caso de daños póngase en contacto con su servicio de atención al cliente de Vorwerk más cercano.

¡Riesgo de incendio!
- No aspire cenizas calientes o colillas de cigarrillos humeantes.

¡Peligro de explosión!
- No aspire sustancias inflamables o explosivas.

¡Riesgo de lesiones!
- Nunca aspire partes del cuerpo. No aspire cerca de niños o mascotas.
- No aspire con el Polsterboy el pelo de la cabeza.

¡Peligro de lesiones por aprisionamiento!
- Mantenga una cierta distancia frente a los elementos móviles de los aparatos adicionales eléctricos.
- Desenchufe el conector de red antes de aparcar el aparato o dejarlo sin supervisión.

¡Peligro de asfixia!
- Mantenga los detalles pequeños como pastillas ambientadoras Dovina o la tapa de la apertura de revisión de la tobera para suelos duros fuera del alcance de los niños.

¡Pérdida de efectividad para alérgicos!
- Utilice sólo filtros originales y bolsas de filtro de Vorwerk. No reutilice las bolsas de filtro una vez usadas.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Utilice sólo piezas originales de Vorwerk.
- Utilice el aparato sólo con corriente alterna y con una conexión debidamente instalada por un profesional.
- Utilice el aparato sólo con la corriente alterna especificada en la placa de identificación.
- Utilice el aparato sólo con el filtro de protección de motor puesto.
- No trabaje nunca con el limpiador para suelos duros sin el paño.

El aparato cumple con las normas de seguridad del país en el que fue distribuido por una organización autorizada por Vorwerk. No puede garantizarse el cumplimiento de las normas locales de seguridad al utilizar el aparato en otro país. Vorwerk, por tanto, rechaza los riesgos de seguridad para el usuario que resulten de esto.

1.3 Niveles de peligro

- Para su seguridad tenga en cuenta también las indicaciones de peligros que se encuentran en el texto de las secciones siguientes.

Las indicaciones de peligros de las secciones siguientes las reconocerá por el símbolo de advertencia y/o una palabra de señal para indicar un nivel de peligro:

Nivel de peligro	Símbolo de advertencia	Palabra de señal	Peligros posibles
3	⚠	**¡Advertencia!**	- ¡Riesgo de shock eléctrico! - Peligro de incendio - Peligro de explosión
2	⚠	**¡Atención!**	- Riesgo de daño
1		**Indicación**	- ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto! - Daños materiales por uso indebido

2 PRIMEROS PASOS

En esta sección se explica cómo configurar su Kobold VK150 para el uso. Usted aprenderá las funciones básicas de su Kobold y el manejo del aparato.

¿Desea utilizar su Kobold para el cuidado de suelos?	• Comience con la sección “2.1 Instalación de aparatos adicionales“ en la página 15.
¿Quiere usar su Kobold con aéreos, por ejemplo, para cojines, cortinas o muebles?	• Comience con la sección “2.3 Conexión a la red“ en la página 18.

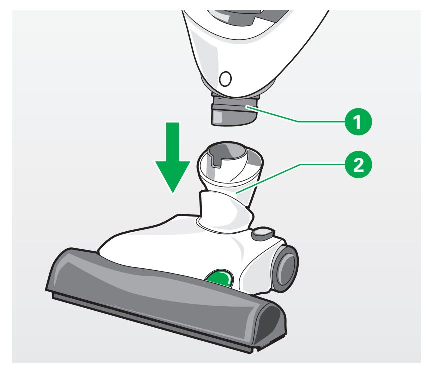


Figura 2.1 Instalación del aparato adicional (se muestra aquí: cepillo eléctrico)

2.1 Instalación del aparato adicional

Para el cuidado de suelos o alfombras y moquetas, puede utilizar uno de los siguientes aparatos adicionales:

- Kobold EB370 cepillo eléctrico para textiles
- Kobold HD50 tobera para suelos duros
- Kobold SP530 limpiador para suelos duros

La instalación de los tres aparatos adicionales se realiza de la misma manera.

- Inserte el conector de accesorios ❶ del Kobold en la articulación del aparato adicional ❷.
- Asegúrese de que el conector de accesorios se fije en la articulación con un clic audible.

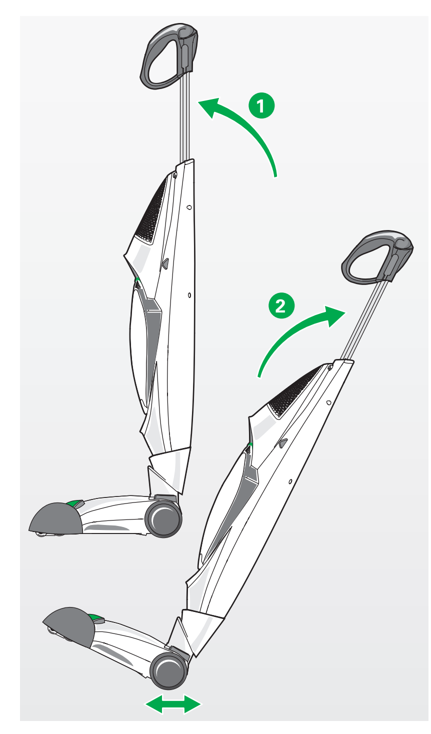


Figura 2.2 Posición de descanso

2.2 Posición de descanso y posición de aspiración

Si ha conectado el Kobold VK150 con uno de los aparatos adicionales, puede colocar el aparato en la posición de descanso o de aspiración.



¡Atención! Peligro de lesiones causadas por la caída del aparato
La posición de descanso sirve para colocar el aparato después de terminar los trabajos de aspiración.

- Coloque el Kobold VK150 en la posición de descanso con el aparato adicional sobre una superficie horizontal.

COLOCACIÓN EN LA POSICIÓN DE DESCANSO

En la posición de descanso el aparato se encuentra en posición vertical y estable en el suelo. Si quiere dejar el aparato para un breve intervalo o después del proceso de aspiración, puede colocarlo de la siguiente manera en la posición de descanso.

- Ponga el mango telescópico hacia adelante ❶, de modo que esté vertical y se fije en la articulación con un clic audible.

TRASLADO DEL APARATO

En la posición de descanso puede rodar el aparato convenientemente para trasladarlo a diferentes lugares:

- Para esto incline el aparato en la posición de descanso hacia atrás ❷, de modo que se apoye en las ruedas.
- Trasládelo sobre las ruedas en la dirección deseada.

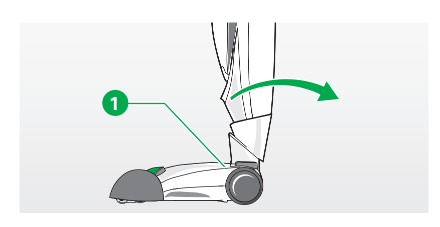


Figura 2.3 Posición de aspiración

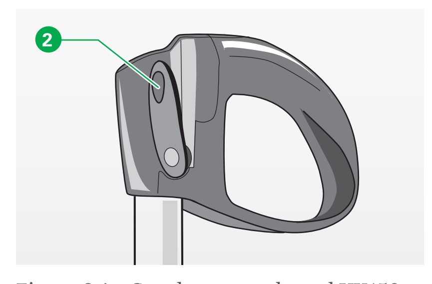


Figura 2.4 Gancho para colgar el VK150

COLOCACIÓN EN LA POSICIÓN DE ASPIRACIÓN

En la posición de aspiración el sistema puede moverse libremente y el aparato puede conducirse sobre el suelo en todas las direcciones. Coloque el aparato de la siguiente manera desde la posición de descanso a la posición de aspiración:

- Mantenga el aparato adicional ❶ firmemente con el pie y mueva el mango telescópico hacia atrás de modo que se desencaje audiblemente de la posición de descanso.

COLGADO

Para guardar el Kobold VK150, puede colgarlo en la pared.

- Deje el aparato en la posición de aspiración.
- Cuelgue el aparato con la apertura superior del soporte del cable ❷ a la pared.
  Con esto, el aparato adicional cuelga hacia abajo.

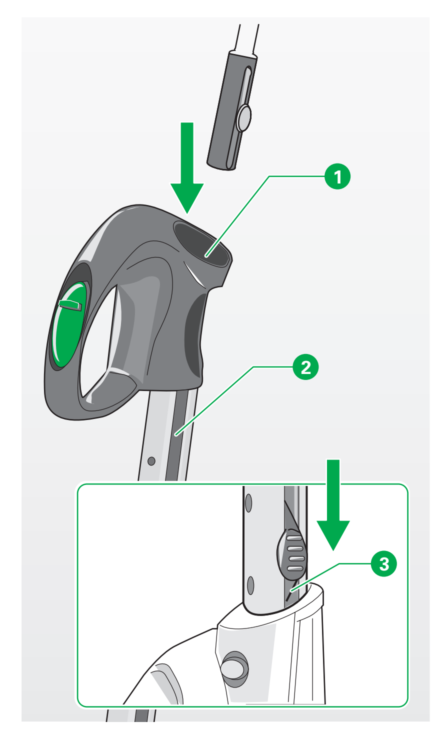


Figura 2.5 Inserción del cable de alimentación

2.3 Conexión a la red

INSERCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

El cable de alimentación se inserta de la mejor manera posible cuando el mango telescópico ❷ está un poco extraído. Antes de usar el Kobold por primera vez, ajuste el cable de alimentación del modo siguiente:

- Pase el cable de alimentación por el agujero del mango ❶.
- Pase el cable de alimentación por el canal de cable del mango telescópico hacia abajo ❷.
- Inserte el enchufe en la conexión ❸ hasta que se le oiga encajar en su lugar.

[i] Deje el cable después de la inserción permanentemente dentro del aparato. Retire el cable de alimentación sólo cuando lo reemplace.

ENROLLADO Y DESENROLLADO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- Saque el cable de la toma de corriente antes de enrollar el cable de alimentación.



¡Atención! Riesgo de daño a las partes eléctricas

- Asegúrese de no dañar el aparato y el cable de alimentación al enrollarlo.

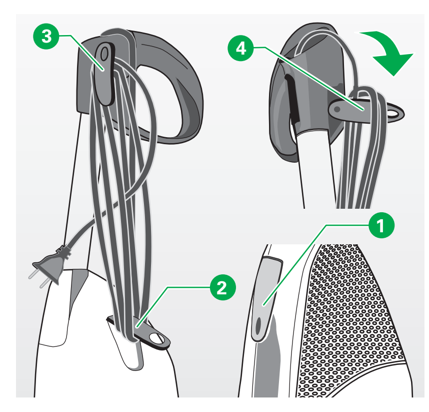


Figura 2.6 Enrollado y desenrollado del cable de alimentación

Si no usa el Kobold VK150, enrolle el cable de alimentación.

- Presione el gancho para el cable ❶ de modo que se abra hacia arriba y extráigalo.
- Enrolle el cable alrededor del gancho para el cable ❷ y el soporte del cable ❸.

Cuando use el Kobold VK150 de nuevo, desenrolle el cable de alimentación.

- Para desenrollar el cable de alimentación, gire el soporte del cable ❹ hacia la derecha.

  El cable de alimentación se libera del enrollado.
- Inserte de nuevo el gancho para el cable ❶.

CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- Inserte la clavija del enchufe en la toma eléctrica.

2.4 Ajuste de la altura



¡Atención! Riesgo de daño a las partes eléctricas

- Asegúrese de que el cable de alimentación puede moverse en el canal de cable libremente cuando extiende el mango telescópico.
- No sujete el cable de alimentación cuando extienda el mango telescópico.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está en el canal de cable del mango telescópico.

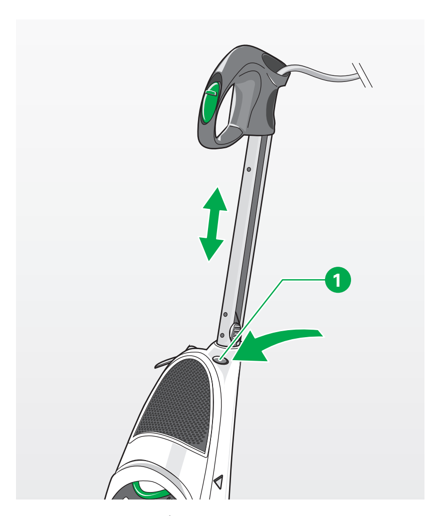


Figura 2.7 Botón liberador para ajustar el mango

AJUSTE DE LA ALTURA

Para el cuidado de suelos ponga el mango telescópico mediante el botón liberador ❶ hacia arriba. Proceda de la siguiente manera:

- Mantenga presionado el botón liberador ❶.
- Saque el mango telescópico hasta la altura deseada.
- Suelte el botón liberador ❶.
- Asegúrese de que el mango telescópico encaje con un clic audible.
- Si no encaja inmediatamente, saque el mango telescópico ligeramente hacia arriba o hacia abajo.



Si desea guardar el Kobold o utilizarlo para trabajos de limpieza por encima del suelo, mueva el mango telescópico de la misma manera completamente hacia abajo.

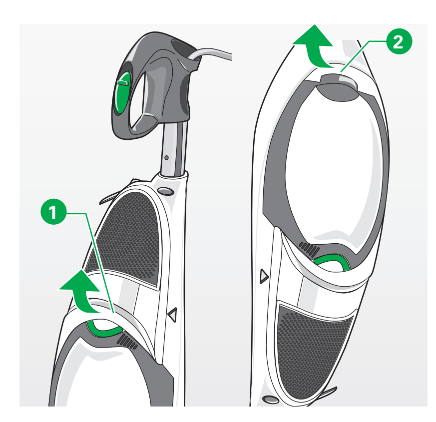


Figura 2.8 Traslado con el uso de empuñaduras

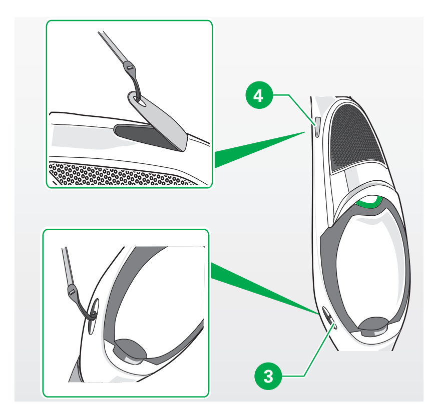


Figura 2.9 Montaje de la correa bandolera

2.5 Desplazamiento del aparato



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- No lleve nunca el aparato colgado del cable de conexión.



Deslice el mango telescópico completamente al interior antes del desplazamiento.

CON LAS EMPUÑADURAS

Para transportar el Kobold VK150 o utilizarlo en escaleras, colchones u otras zonas del interior, puede levantarlo por las dos empuñaduras ❶, ❷:

- Para llevar el Kobold en posición vertical, levántelo por la empuñadura superior ❶.
- Si desea llevar el Kobold en posición inversa, levántelo por la empuñadura inferior ❷.

CON LA CORREA BANDOLERA

Para utilizar el Kobold en zonas altas o elevadas, puede llevarlo con la correa bandolera:

- Enganche la correa bandolera con un gancho en la abertura inferior ❸.
- Enganche la correa bandolera con el otro gancho en el gancho para el cable ❹.

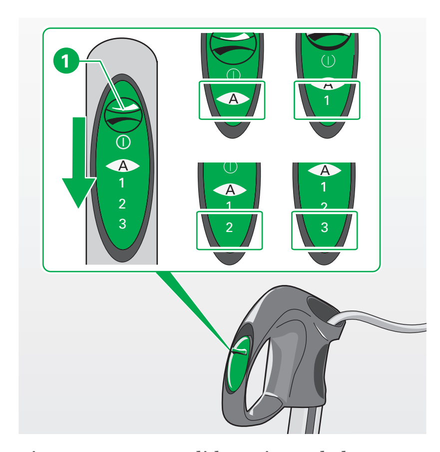


Figura 2.10 Encendido y ajuste de la aspiración

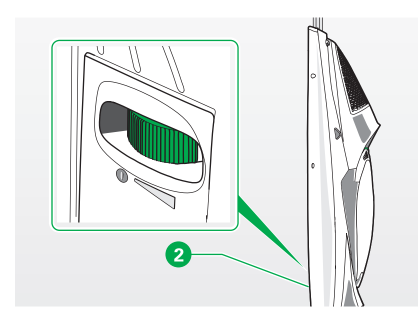


Figura 2.11 Uso del interruptor regulable trasero

2.6 Encendido y apagado, ajuste de aspiración

ENCENDIDO

- Para encender el Kobold VK150, mueva el interruptor principal ❶ hacia delante.

AJUSTE DE ASPIRACIÓN

En general, se recomienda el nivel de aspiración A (automático).
Con el interruptor principal ❶ puede seleccionar los siguientes niveles de potencia de aspiración:

Cuando se utiliza el cepillo eléctrico EB370	cuando se utilizan todos los otros aparatos adicionales y accesorios:
- A - Potencia de aspiración automática - 1 - Potencia de aspiración mínima, para colchones y textiles.	- Nivel 1 - potencia mínima, - Nivel 2 - potencia media, - Nivel 3 - potencia máxima, (A corresponde aquí a la potencia mínima)

APAGADO

- Para apagar el Kobold, mueva el interruptor principal ❶ hacia detrás.

USO DEL INTERRUPTOR TRASERO

Cuando desplaza el aparato con correa bandolera, también puede utilizar alternativamente el interruptor regulable trasero ❷ de la parte posterior del aparato:

- Para encender, gire el interruptor trasero ❷ a la derecha.
- Para establecer los niveles de aspiración A y 1 - 3, gire el interruptor rotativo trasero ❷ al nivel respectivo hacia delante o hacia atrás.
- Para apagar, gire el interruptor trasero ❷ de vuelta a la posición inicial.

3 MANEJO

Dependiendo de qué aparato adicional o qué accesorio utilice, siga con el manejo. El cuadro a continuación muestra la sección con la que debe seguir:

Aparato adicional	Caso de aplicación	Sección / Página
Kobold HD50 Tobera para suelos duros	Aspiración de suelos lisos	3.1 en la página 24
Kobold EB370 Cepillo eléctrico	Aspiración y limpieza de alfombras y colchones	3.2 en la página 25
Kobold SP530 Limpiador para suelos duros	Aspiración y limpieza en húmedo de suelos duros	3.3 en la página 38
Kobold PB430 Polsterboy	Aspiración de superficies tapizadas y hendiduras en tapicería	3.6 en la página 51
Otros accesorios	Aspiración de superficies de muebles, rincones, juntas, etc.	3.7 en la página 52

3.1 Kobold HD50 tobera para suelos duros

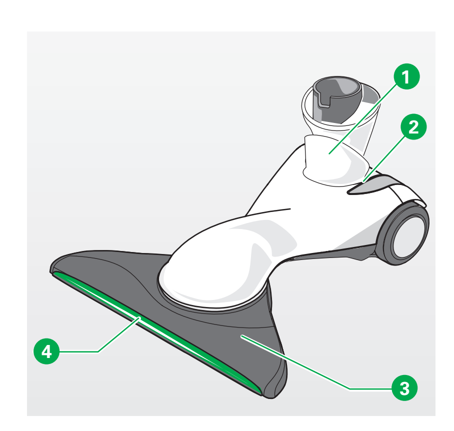


Figura 3.1 La tobera para suelos duros

Leyenda	
1	Articulación
2	Tapa de revisión - Para evitar obstruccioness
3	Caparazón de aspiración
4	Placa cerdas (extraíble)

La tobera para suelos duros HD50 es un accesorio especial para facilitar la limpieza de todos los suelos duros lisos. A diferencia de otros accesorios para suelos duros estándar, también es particularmente adecuada para aspirar suciedad gruesa. Se mueve sin esfuerzo alrededor de todos los muebles y aspira a ras a lo largo de todos los rodapiés.

- No obstante, asegúrese antes de usar la boquilla para suelos duros, que el aparato es adecuado para su suelo (Cuadro 1.1 y cuadro 1.2 en la página 6).



¡Atención! Peligro de asfixia por ingestión de piezas pequeñas
- Mantenga las piezas pequeñas como la tapa de la apertura de revisión fuera del alcance de los niños.



¡Atención! Riesgo de lesión debido a componentes internos
- No gire hacia fuera el accesorio de aspiración del accesorio de suelos duros por encima del tope final.

APLICACIÓN

- Ajuste el nivel de aspiración.
- Para aspirar de manera eficiente, deslice el aparato de adelante a atrás de manera uniforme.



Para una óptima limpieza de suelos duros, con juntas profundas o grietas, se recomienda el uso del Kobold SP530 limpiador de suelos duros.

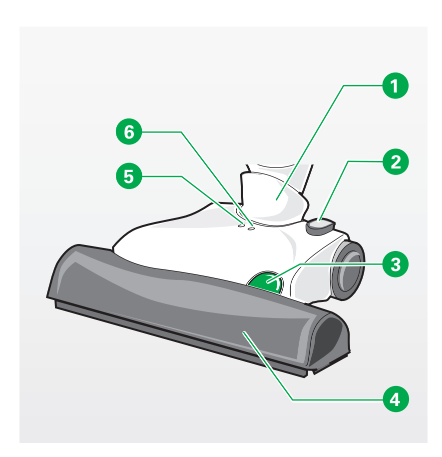


Figura 3.2 El Kobold EB370 cepillo eléctrico

Leyenda	
1	Articulación
2	Botón de pedal de función soft / normal
3	Mecanismo de apertura
4	Cubierta frontal
5	Pantalla de control
6	Indicador de control de la función soft

3.2 Kobold EB370 cepillo eléctrico

¿Utiliza el Kobold VK150 sistema de limpieza con el cepillo eléctrico? ¡Entonces esta es la sección correcta! Aquí aprenderá todo acerca de su función básica y la aspiración con cepillo en alfombras y colchones. Asimismo, se muestran las dos funciones especiales, limpieza de alfombras y limpieza del colchón.

Para la limpieza de alfombras más a fondo, su cepillo eléctrico tiene su propio motor que impulsa los cepillos giratorios integrados. La imagen a la izquierda con la leyenda, muestra el cepillo eléctrico y sus controles.

El cepillo eléctrico con su multifuncionalidad se puede utilizar en la mayoría de los alfombras.

- No obstante, asegúrese antes de usar el cepillo eléctrico, que el aparato es adecuado para su alfombra y moqueta (Cuadro 1.1 y en la página 6).



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- No pase su cepillo eléctrico sobre el cable de alimentación u otros cables que se encuentren en el suelo.



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por piezas giratorias!

- Mantenga distancia con las piezas de rotación del cepillo eléctrico.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Evite trabajar durante tiempo prolongado con el aparato en un solo lugar.
- Evite aspirar alfombras de tejido suelto o partes deshilachadas.

3.2.1 Aspiración con cepillo eléctrico

La aspiración con el Kobold EB370 cepillo eléctrico es la alternativa más a fondo al sistema de limpieza convencional. El cepillo eléctrico aspira no sólo el polvo y la suciedad, sino que a la vez "peina" la alfombra con cepillos giratorios. Con esto se limpian las capas más profundas de la alfombra y se suelta la suciedad pegada. En esta sección aprenderá cómo se realiza la aspiración con cepillo.

- Antes de empezar a aspirar con cepillo, lea la siguiente información para seleccionar la configuración correcta para su alfombra.

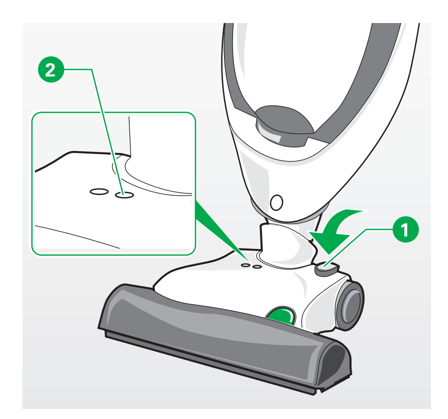


Figura 3.3 Cambio entre la función normal y soft

FUNCIÓN SOFT Y NORMAL

Puede seleccionar en el cepillo eléctrico la función normal o la función soft. La función normal es adecuada para una variedad de textiles con una durabilidad normal. Para textiles delicados y sensibles se adecúa la función soft, con la cual la velocidad de rotación de los giratorios redondos es menor.



Seleccione la función soft antes de entrar en las zonas sensibles. Seleccione la función soft de nuevo cada vez, porque se desactiva automáticamente cuando se apaga el sistema.

- Para alternar entre la función normal y soft, presione el botón de pedal ❶ en el cepillo eléctrico.

Se enciende el indicador de control de la función soft ❷ de color amarillo, lo que indica que esa función está activada.

AJUSTES

En general, se recomienda el nivel de aspiración A (automático).

- Seleccione según el “Cuadro 3.1 Ajustes para tipos de textil“ en la página 28 el ajuste correcto para su alfombra.
- Ajuste el nivel de aspiración de acuerdo con el tipo de textil.
- Ajuste la función normal o soft de acuerdo con el tipo de textil.

i CONSEJOS PARA ASPIRAR CON CEPILLO

- Para aspirar con cepillo de modo eficiente, deslice el aparato de un lado a otro de manera uniforme.
- Para aspirar debajo de muebles con separación baja ponga el cepillo eléctrico en la posición de aspiración y ponga el Kobold VK 150 plano en el suelo.

Si pone el Kobold mientras tanto en la posición de descanso, los cepillos giratorios se desconectan de forma automática.



¡Atención! Peligro de lesiones por material aspirado y lanzado hacia afuera

- Evite colocar el aparato de manera brusca en materiales brutos sueltos (tales como cristales rotos), especialmente a nivel de los ojos.
- Apague el cepillo eléctrico antes de levantar.

Nivel de actuación de la potencia	con función normal para tipos de textil:	con función soft para tipos de textil:
1		- Alfombras de seda - Alfombras ligeras y flojas - Alfombras flojas con flecos
A o 1-2	- Alfombras con pelo alto - Alfombras de terciopelo especialmente denso	
A o 2-3	- Otras alfombras de terciopelo - Moquetas en bucle	- Moquetas de tipo bereber - Alfombras sensibles con pelo alto

Cuadro 3.1 Ajustes para tipos de textil



Los cepillos giratorios también pueden trabajar con los flecos en la función soft y dividirlos finamente. Símplemente, deslice el cepillo eléctrico hacia atrás desde la alfombra hacia los flecos.

EJEMPLO DE APLICACIÓN: ASPIRACIÓN CON CEPILLO DE ALFOMBRAS Y MOQUETAS

- Seleccione basándose en el resumen “Tab. 3.1 Ajustes para los tipos de suelo” en la página 28 el ajuste correcto para su alfombra o moqueta.
- Ajuste correctamente el nivel de aspiración.
- Ponga el cepillo eléctrico, si es necesario, con el botón de pie en la posición de función soft o función normal.
- Si usted aspira superficies sensibles, ajuste el cepillo eléctrico con el pedal en la función soft antes de entrar en el material.
- Mueva el aparato de un lado a otro de manera uniforme.

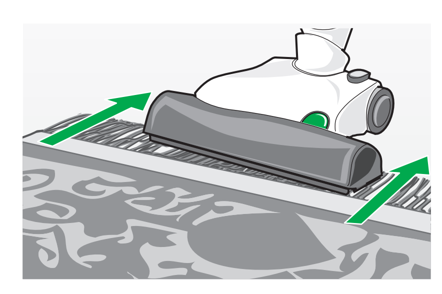


Figura 3.4 Aspirar flecos sólo hacia atrás

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Evite trabajar durante tiempo prolongado con el aparato en un solo lugar.
- Evite aspirar alfombras de tejido suelto o partes deshilachadas.

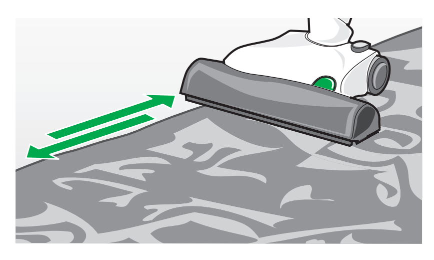


Figura 3.5 El borde de alfombra se aspira en paralelo

- No deje nunca que el aparato trabaje un tiempo largo en un lugar, de lo contrario la alfombra se puede dañar.
- Mueva el aparato durante la operación siempre de un lado al otro.
- Tenga en cuenta que el cepillo eléctrico aspira por delante y en los lados hasta el borde.
- Aspire bordes de alfombras, por lo tanto, sólo en paralelo al borde.



Figura 3.6 Kobosan



SELLO DE CALIDAD TÜV

El sistema Vorwerk Kobold ha obtenido este prestigioso certificado, que garantiza que nuestros productos son realmente efectivos en la prevención de alergias.

3.2.2 Limpieza de alfombras con el Kobold FK370 Frischer Kit

Sólo tiene que reemplazar los cepillos giratorios del cepillo eléctrico por el Frischer Kit y puede limpiar sus alfombras de manera profesional. En esta sección aprenderá cómo se procede.

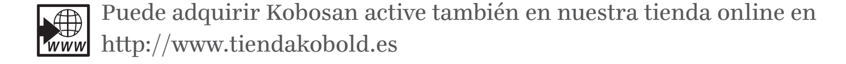
Dependiendo del uso de la alfombra, se recomienda que una vez cada cuatro meses se haga una limpieza de alfombras.

Si debe aspirarse un área relativamente grande, es mejor retirar antes todos los muebles móviles.

Para limpiar alfombras y moquetas, recomendamos Kobosan active. Contiene la llamada fórmula “anti-soil”. Con esta fórmula sus alfombras no absorben suciedad seca tan rápido y se mantienen limpias por más tiempo. Kobosan active tiene un certificado “Apto para personas alérgicas” otorgado por TÜV NORD (Agencia de Inspección Técnica Alemana).

Una bolsa de Kobosan active es suficiente para de 3 a 7 metros cuadrados de área de alfombra, dependiendo del grado de suciedad.

Puede pedir Kobosan active a su Promotor Kobold o en los Servicios Técnicos oficiales (consulte la hoja adjunta de direcciones). También puede solicitarlo a través de nuestro Call Center (902.33.33.50) y se lo enviarán a domicilio.



Puede adquirir Kobosan active también en nuestra tienda online en http://www.tiendakobold.es



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- Nunca utilice el Kobold FK 370 Frischer Kit en combinación con productos de limpieza líquidos, en forma de espuma o húmedos.
- Utilice sólo polvos de limpieza en seco como Kobosan active de Vorwerk.
- Apague siempre el aparato antes de cualquier trabajo de reequipamiento, limpieza y mantenimiento y quite el cable de alimentación.
- No tire nunca del cable de alimentación, sino del enchufe.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Antes de aplicar a la alfombra, pruebe en un área poco visible la solidez del color con Kobosan active.
- No limpie flecos con el Frischer Kit, ya que pueden ser dañados.
- No limpie los siguientes textiles con el Frischer Kit:
  - Alfombras con una altura de pelo > 1,5 cm
- Tenga en cuenta que en alfombras de lana de procesado suelto o en moquetas tipo bereber ocasionalmente se puede producir un desgaste de alfombra.

- Antes de comenzar con la limpieza de alfombras, aspire con cepillo, como de costumbre, con los cepillos giratorios normales del cepillo eléctrico.
- A continuación, siga estas instrucciones:

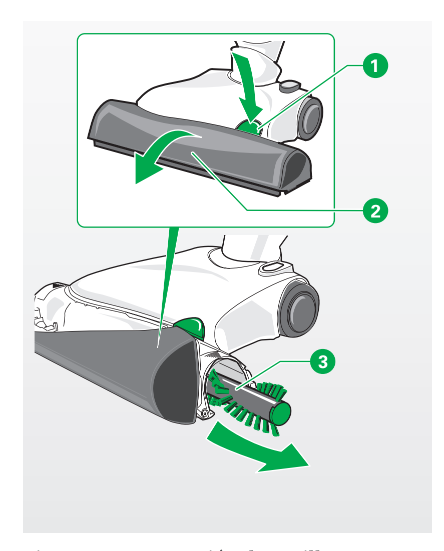


Figura 3.7 Extracción de cepillos giratorios

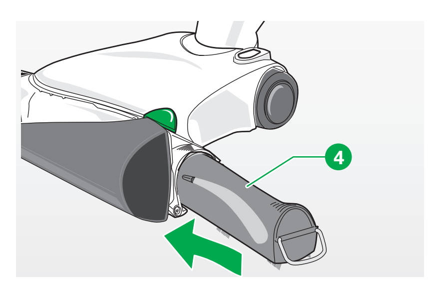


Figura 3.8 Inserción del Frischer Kit

EXTRACCIÓN DE CEPILLOS GIRATORIOS

- Pulse el mecanismo de apertura verde ❶.
  Se liberará la cubierta frontal.
- Mantenga apretado el mecanismo de apertura ❶ y abra la cubierta frontal ❷ por ambos lados.
- Retire los cepillos giratorios grises ❸ a la izquierda y la derecha fuera del túnel del cepillo.

INSTALACIÓN DEL KOBOLD FK370 FRISCHER KIT

El Frischer Kit FK370 se compone de dos estuches y dos cepillos giratorios blancos.

- Inserte un estuche de Frischer Kit ❹ con la flecha verde en el lado con el símbolo verde de la cubierta verde y el otro estuche de Frischer Kit en el lado opuesto.
- Asegúrese de que los estuches encajen con un clic audible.
- Cierre la cubierta frontal de golpe con ambas manos. Asegúrese de que la cubierta frontal encaje con un clic audible.

INTRODUCCIÓN DE KOBOSAN ACTIVE

- Distribuya uniformemente Kobosan active en su alfombra.
- Encienda el aparato.
  El motor de aspiración del Kobold VK150 queda apagado de forma automática cuando está insertado el Frischer Kit.
- Mueva el cepillo eléctrico con el Frischer Kit en pasos seguidos de ida y vuelta.
- Mueva luego el cepillo eléctrico transversalmente por la superficie salpicada de Kobosan active.
- Para que Kobosan active penetre, dependiendo del grado de suciedad, deje actuar hasta 3 minutos por metro cuadrado.

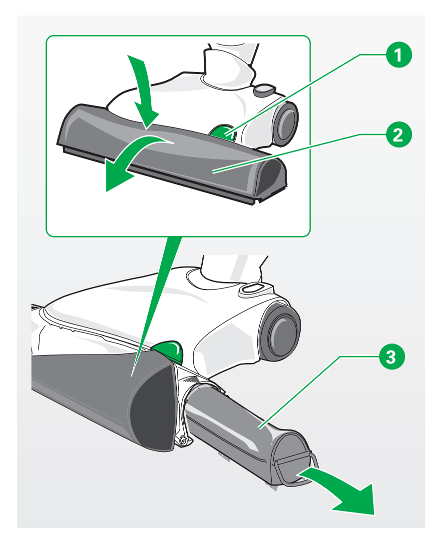


Figura 3.9 Extracción del Frischer Kit

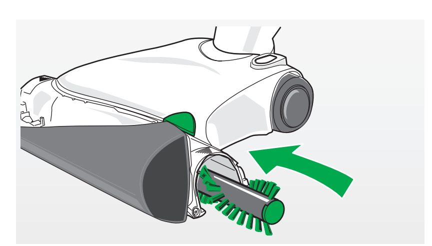


Figura 3.10 Instalación de cepillos giratorios

- Luego deje que se seque con las ventanas abiertas. El tiempo de secado debe ser aproximadamente media hora, dependiendo del tipo de alfombra y la temperatura ambiente.

Antes de aspirar Kobosan active de nuevo:

- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma.
- Coloque de nuevo los cepillos giratorios grises como se describe a continuación.

EXTRACCIÓN DEL KOBOLD FK370 FRISCHER KIT

- Pulse el mecanismo de apertura verde ❶.
  La cubierta frontal se liberará.
- Mantenga apretado el mecanismo de apertura ❶ y abra la cubierta frontal ❷ por ambos lados.
- Sujete los estuches Frischer Kit ❸ por los soportes de metal y sáquelos del túnel del cepillo.

INSTALACIÓN DE CEPILLOS GIRATORIOS

- Inserte el cepillo giratorio gris con la punta verde en el lado con el símbolo verde de la cubierta verde y el otro cepillo giratorio en el lado opuesto.
- Presione los cepillos giratorios grises con un ligero giro en el conducto de entrada de rodillos hasta que estén completamente insertados.
- Cierre la cubierta frontal ❷ de golpe con ambas manos. Asegúrese de que la cubierta frontal encaje con un clic audible.

ASPIRACIÓN DE KOBOSAN ACTIVE

- Aspire Kobosan active y la suciedad vinculada con el cepillo eléctrico, como de costumbre. Los restos que aún quedan en la alfombra, dado el caso, no la dañarán. Con el tiempo se aspirarán con el cuidado diario.


Cambie la bolsa de filtro en su Kobold a tiempo. Para esto preste atención al indicador de saturación de su VK150.

ELIMINACIÓN DE MANCHAS VIEJAS



Figura 3.11 Uso de Kobotex

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Antes de aplicar a la alfombra, pruebe en un área poco visible la solidez del color con Kobotex.

Es posible que, en la alfombra limpiada, las manchas viejas se hagan visibles o más claramente visibles que antes. Casi siempre puede ser eliminadas con Vorwerk Kobotex.

- Elimine las manchas (no incluido en el set de venta) con Kobotex ❶ de acuerdo con las instrucciones de la botella.

LIMPIEZA DEL KOBOLD FK370 FRISCHER KIT

La limpieza del Frischer Kit es necesaria después de cada uso.


¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- Nunca coloque el Frischer Kit en el cepillo eléctrico, si no está aún completamente seco después de la limpieza.

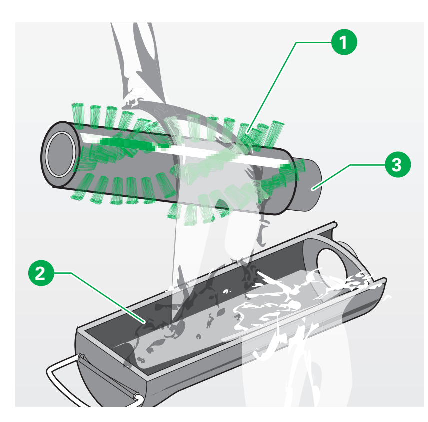


Figura 3.12 Limpieza del Frischer Kit

Indicación ¡Riesgo de daño al aparato debido a una limpieza inadecuada!

- Nunca use detergentes, disolventes o alcohol para limpiar el Frischer Kit.
- No seque el Frischer Kit cerca de radiadores o luz solar directa ya que el plástico puede deformarse.
  Extraiga el Frischer Kit antes de limpiar el cepillo eléctrico.

- Para esto levante con el dedo los cepillos ❶ del Kobold FK 370 Frischer Kit.
- Mantenga los cepillos de manera que el agua no pueda entrar directamente en las bocas del rodillo ❸.
- Enjuague los estuches ❷ y los cepillos ❶ bajo el chorro de agua fría o tibia.
- Para retirar el agua, agite bien el Frischer Kit.
- Coloque los cepillos para que se sequen sobre las bocas del rodillo ❸.
- Cuando lo sustituya, asegúrese de que los cepillos entren con las cerdas de color verde en el estuche con la flecha verde.

3.2.3 Limpieza de colchones

Para la limpieza de colchones, use los cepillos normales de color verde en velocidad 1, función “soft”. Para una limpieza intensiva, utilice además el Frischer Kit. En esta sección aprenderá cómo proceder.

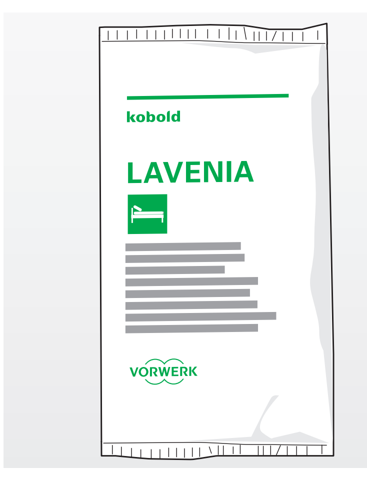
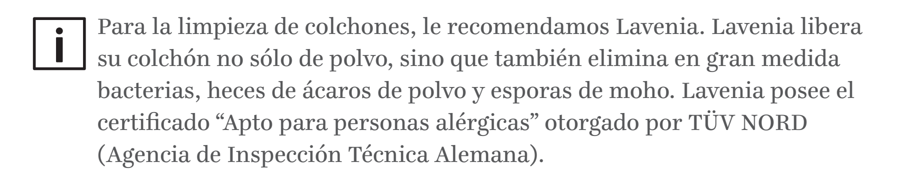


Figura 3.13 Lavenia





Para la limpieza de colchones, le recomendamos Lavenia. Lavenia libera su colchón no sólo de polvo, sino que también elimina en gran medida bacterias, heces de ácaros de polvo y esporas de moho. Lavenia posee el certificado “Apto para personas alérgicas” otorgado por TÜV NORD (Agencia de Inspección Técnica Alemana).

Lavenia se puede aplicar a todos los colchones con la superficie textil y reforzada.

Una bolsa de Lavenia es suficiente para una limpieza profunda de una superficie del colchón de 1 × 2 m

Puede pedir Lavenia a su Promotor Kobold o en los Servicios Técnicos oficiales (consulte la hoja adjunta de direcciones). También puede solicitarlo a través de nuestro Call Center (902.33.33.50) y se lo enviarán a domicilio.

Puede adquirir Lavenia también en nuestra tienda online en http://www.tiendakobold.es

---

Indicación ¡Riesgo de daños por productos de limpieza incompatibles!

- Antes de aplicar al colchón, pruebe la tolerancia del colorante a Lavenia en un área poco visible.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Evite trabajar durante tiempo prolongado (máx. 5 s) en un solo lugar.
- Nunca limpie colchones con superficies especiales y sensibles (por ejemplo, Jersey) con el cepillo eléctrico y el Frischer Kit.

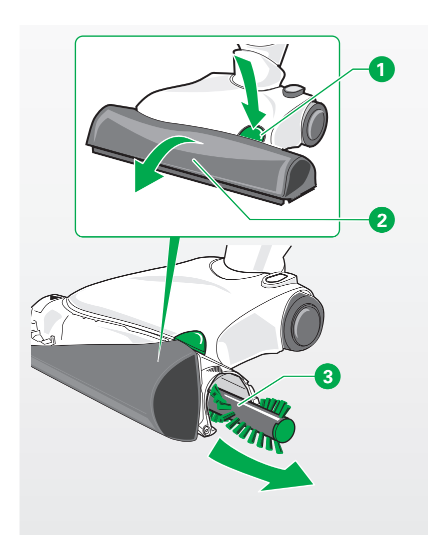


Figura 3.14 Extraer los cepillos giratorios

EXTRAER LOS CEPILLOS GIRATORIOS

- Pulse el mecanismo de apertura verde ❶.
  La carcasa frontal se desbloquea.
- Mantenga pulsado el mecanismo de apertura ❶ y abra la carcasa frontal ❷ por ambos lados.
- Extraiga los cepillos giratorios grises ❸ a la izquierda y a la derecha del túnel.

LIMPIEZA DE COLCHONES

- Aspire el colchón, en primer lugar con los cepillos verdes con el nivel de aspiración 1. Función “Soft”
- Distribuya Lavenia uniformemente en su colchón.
- Cambie los cepillos verdes por el Kobold FK370 Frischer Kit (véase “Instalación del Frischer Kit F370” en la página 32).
- Encienda el aparato.
- Mueva el cepillo eléctrico con el Frischer Kit en pasos seguidos de ida y vuelta.
- Mueva luego el cepillo eléctrico transversalmente por la superficie salpicada.
- Trabaje Lavenia con el Frischer Kit , dependiendo del nivel de suciedad, 2 - 3 minutos por 1 x 2 m.
- Deje que el polvo se seque durante 30 minutos.
- Cambie el Frischer Kit por los cepillos verdes (véase “Extracción del Frischer Kit FK370” en la página 33).
- Encienda el dispositivo en el nivel de aspiración 1. Función “Soft”

- Aspire Lavenia de nuevo con los cepillos verdes.

3.3 Kobold SP530 limpiador de suelos duros

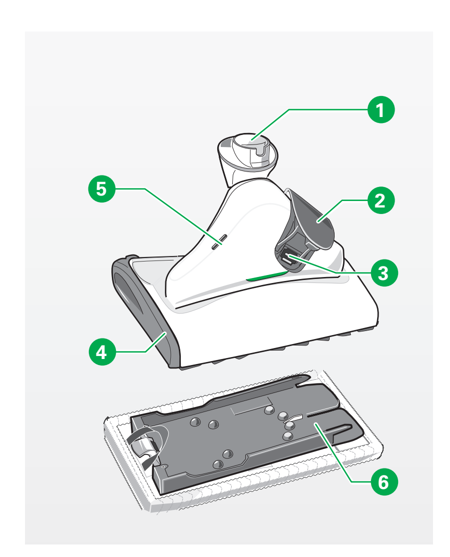


Figura 3.15 Limpiador para suelos duros

Leyenda	
1	Articulación
2	Tapa de seguridad
3	Electroimán
4	Banda lateral
5	Indicadores LED
6	Soporte del paño con paño con microfibra

El limpiador para suelos duros Kobold SP530 ofrece una limpieza especialmente potente de suelos duros. Para limpiar particularmente a fondo, el limpiador para suelos duros dispone de un motor propio que acciona el soporte del paño con el paño de limpieza. La figura y la leyenda muestran el limpiador para suelos duros SP530 y sus elementos de mando.

Se puede utilizar el limpiador para suelos duros en casi todo tipo de suelos duros.

- No obstante, antes de usar el limpiador para suelos duros, asegúrese de que el aparato es apropiado para su suelo (cuadro 1.1 y 1.2 en la página 6).



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- No pase el limpiador para suelos duros sobre el cable de alimentación u otros cables que se encuentren en el suelo.
- No aspire líquidos.



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por piezas giratorias!

- Mantenga una cierta distancia con las piezas giratorias del limpiador para suelos duros.

3.3.1 Accesorios del Kobold SP530 limpiador para suelos duros



Figura 3.16 Limpiador concentrado Koboclean

LIMPIADOR CONCENTRADO KOBOCLEAN

Koboclean es apropiado para la limpieza de diferentes suelos resistentes al agua. Su gran poder de limpieza elimina incluso la suciedad más rebelde. Koboclean cumple las normas legales con respecto a la compatibilidad medioambiental y la biodegradabilidad.

Koboclean se ofrece en los tipos Koboclean Parquet, desarrollado especialmente para la limpieza de superficies de madera (corcho, parquet, suelos laminados) y Koboclean Universal para el uso en todas las demás superficies apropiadas para la limpieza en húmedo (p. ej. baldosas, PVC). El limpiador concentrado Koboclean se tiene que diluir antes del uso. No se debe aplicar directamente.

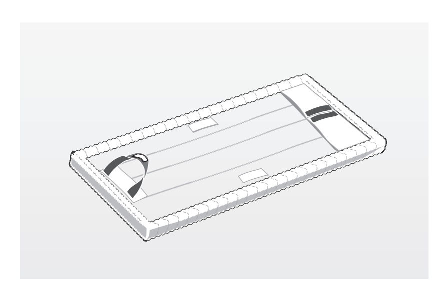


Figura 3.17 Paño de limpieza

PAÑO DE LIMPIEZA MF520/530

Los paños de limpieza MF520/530 han sido desarrollados especialmente para el Kobold SP530 limpiador para suelos duros.

El paño de limpieza MF520/530 está disponible en cuatro clases: MF520/530 Parquet para la limpieza en húmedo de suelos de madera (corcho, parquet, suelos laminados), MF520/530 Universal para todas las demás superficies apropiadas para la limpieza en húmedo (p. ej. baldosas, PVC, apropiado incluso para superficies muy rugosas), y MF520/530 Dry para la limpieza en seco de suelos duros (véase el cuadro 3.1 en la página 24). El paño de limpieza MF520/530 Universal Soft es particularmente apto para la aplicación en suelos con poros abiertos.

Los paños de limpieza MF520/530 Parquet y Universal Soft no están incluidos en los sets de venta.

APTITUD DE LOS PAÑOS DE LIMPIEZA MF520/530 PARA DIFERENTES TIPOS DE SUELOS DUROS

	MF Universal	MF Universal Soft	MF Dry	MF Parquet
Humedecer (ml)	100	80	-	60-80*
Suelos de madera/corcho sellados (p. ej. parquet, tableros)	+[1]	+[1]	++[1]	++
Suelos de madera/corcho tratados con aceite, encerados (p. ej. parquet, tableros)	+[1]	+[1]	++[1]	++
Suelos de piedra/ corcho no sellados	-	-	+	-
Suelos laminados	+	++	++	++
Suelos de piedra (p. ej. mármol, granito, gres jurásico, piedra artificial)	++	++[2]	++	-
Piedra natural de poros abiertos (p. ej. placas de Solnhofen, pizarra, placas de clinker)	+	++[2]	++	-
Suelos de arcilla (p. ej. terracota, clinker, placas de arcilla de ladrillos)	+	++[2]	++	-
Baldosas de cerámica, vidriadas	++	+[2]	++	-
Suelos elásticos	++	++	++	-
Placas de hormigón rugosas	-	-	-	-

Cuadro 3.2 Aptitud de los paños de limpieza

Los símbolos tienen los siguientes significados:

++ idóneo

\+ muy apropiado

\- inapropiado

* Tenga en cuenta las indicaciones para la limpieza y el mantenimiento del fabricante.

[1] Los paños contienen microfibras; tenga en cuenta las indicaciones para la limpieza y el mantenimiento del fabricante.

2 En suelos rugosos se puede producir un aumento del desgaste.

3.3.2 Conectar y desconectar el Kobold SP530 limpiador para suelos duros



¡Advertencia! ¡Peligro de shock eléctrico!
- No aspire líquidos.



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por piezas giratorias!
- Mantenga una cierta distancia frente a las piezas giratorias del limpiador para suelos duros.

¡Indicación! ¡Peligro de daños en caso de uso inadecuado!
- Antes de conectar, cerciórese de que no se encuentran piedrecitas, granulados como arena para gatos u otros objetos puntiagudos o cortantes debajo del paño de limpieza.
- No trabaje nunca más de diez segundos en el mismo punto.
- No deje el aparato nunca de forma prolongada (más de 30 segundos) colocado en el suelo con el paño húmedo; se podrían causar daños en suelos sensibles.
- No trabaje nunca con el limpiador para suelos duros sin el paño.
- No aparque el limpiador para suelos duros nunca con el paño húmedo en suelos especialmente sensibles a la humedad.

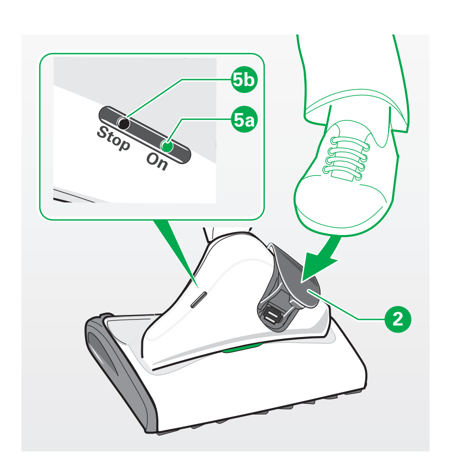


Figura 3.18 Conectar el limpiador para suelos duros

CONECTAR

Para conectar el limpiador para suelos duros tiene que conectar primero el aspirador:

- Conecte el Kobold. El indicador LED marcado con “On” 5a del limpiador para suelos duros se enciende en color verde; el limpiador para suelos duros está preparado para el uso.

- Coloque el Kobold en la posición de aspiración.
- Seguidamente, cierre la tapa de seguridad en el aparato, pisándola desde atrás con el pie. Al cerrar la tapa arranca el limpiador para suelos duros.

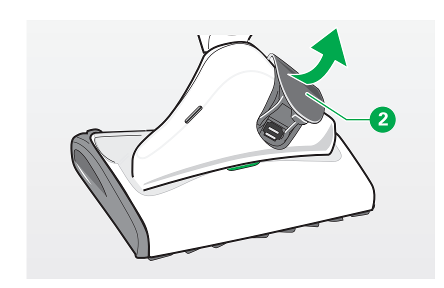


Figura 3.19 Desconectar el limpiador para suelos duros

DESCONECTAR

Para desconectar el limpiador para suelos duros tiene que desconectar el Kobold.

- Desconecte el Kobold. La tapa de seguridad 2 se abre automáticamente.
  La tapa de aire secundario se mantiene siempre abierta cuando el Kobold está desconectado.

Si desea parar el limpiador para suelos duros sólo para una breve interrupción (menos de 30 segundos), basta con colocar el Kobold en la posición de descanso.

- Coloque el Kobold en la posición de descanso y deje conectado el aspirador.
  El limpiador para suelos duros se desconecta automáticamente.
- Vuelva a colocar el Kobold en la posición de aspiración. El limpiador para suelos duros se vuelve a conectar automáticamente.

¡Indicación! ¡Peligro de daños en caso de uso inadecuado!

- No trabaje nunca con el limpiador para suelos duros sin el paño.
- Al trabajar con el limpiador para suelos duros, no utilice bajo ningún concepto productos de limpieza ácidos (p. ej., vinagre de limpieza) o altamente alcalinos (p. ej., lejía).

¡Indicación!

- Tenga en cuenta las instrucciones de mantenimiento del fabricante del suelo.

RETIRAR EL SOPORTE DEL PAÑO DEL APARATO



¡Advertencia! ¡Peligro de shock eléctrico!

- Para su seguridad, desconecte el Kobold por el mango en cada cambio del paño y desenchufe adicionalmente el cable de alimentación.

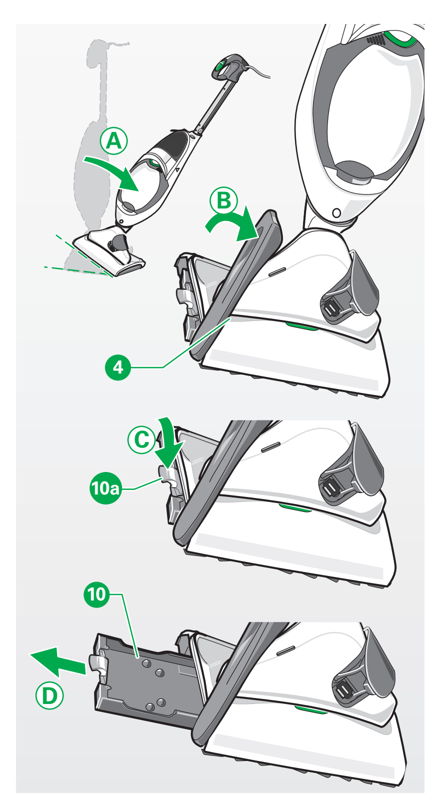


Figura 3.20 Retirar el soporte del paño del aparato

Para poder fijar el paño en el soporte del paño necesita retirar primero el soporte del paño del aparato.

- Coloque el Kobold en la posición de descanso.
- Sujete el Kobold por el asa y bascúlelo lateralmente hacia la izquierda (A).
- Bascule la banda lateral 4 hacia arriba para abrirla (B).
- Retire el soporte del paño 10 del aparato por el asa (verde) 10a hacia abajo para desbloquearlo (C).
- Entonces, el soporte del paño se puede extraer fácilmente del aparato (D).

HUMEDECER EL PAÑO DE LIMPIEZA

¡Indicación! ¡Tratamiento del paño antes del primer uso!

- Para un rendimiento de limpieza óptimo recomendamos lavar los paños de limpieza antes del primer uso.

¡Indicación! ¡Aplicación repetida en el primer uso!

- Debido al rendimiento de limpieza especial del Kobold SP530 limpiador para suelos duros es posible que los suelos se tengan que limpiar varias veces en la primera aplicación del aparato para eliminar la suciedad incrustada.
  Posteriormente, el limpiador para suelos duros ofrecerá un rendimiento de limpieza convincente en cada aplicación.

¡Indicación! ¡Daños materiales al tratar suelos inadecuados!

- En suelos sensibles, p. ej. suelos sin sellado permanente (corcho tratado con aceite, parquet tratado con aceite, gres recubierto y tratado con aceite), se recomienda hacer primero una prueba en una zona oculta para evitar daños en el suelo.
- Tenga en cuenta las indicaciones para la limpieza y el mantenimiento del fabricante del suelo.

¡Indicación! ¡Daños materiales en caso de acumulación de humedad!

- En suelos especialmente sensibles a la humedad, efectúe un tratamiento posterior con un paño de limpieza MF520/530 Parquet seco y con el Kobold a plena potencia.
- También debería efectuar un tratamiento posterior con un paño de limpieza MF520/530 Parquet seco y con el Kobold a plena potencia si el suelo está demasiado húmedo, p. ej. porque se ha equivocado en la cantidad de agua.

Al limpiar suelos duros con el limpiador para suelos duros se utilizan, para esta aplicación, unos paños de limpieza Vorwerk desarrollados específicamente al efecto. Estos paños se pueden utilizar en húmedo (MF520/530 Universal, Universal Soft y Parquet) y en seco (MF520/530 Dry).

Para la limpieza en húmedo necesita humedecer primero el paño de limpieza. El dosificador SP520/530 desarrollado para humedecer los paños de forma sencilla, rápida e higiénica le permite dosificar exactamente el agua y el producto de limpieza Koboclean.



Figura 3.21 Llenar el dosificador SP520/530

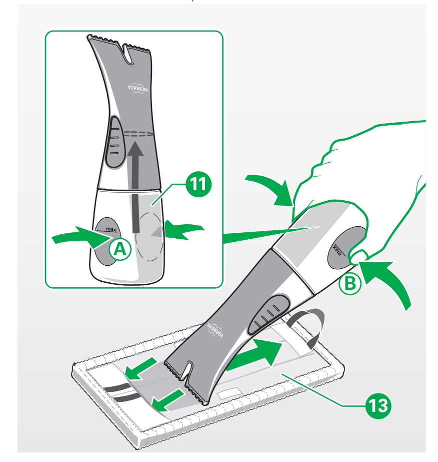


Figura 3.22 Humedecer el paño

Para superficies de madera tratadas (p. ej, corcho tratado con aceite/encerado, parquet, suelos laminados), utilice el paño de limpieza MF520/530 Parquet.

- Desenrosque el tapón del dosificador SP520/530 11.
- Sujete la parte inferior del dosificador SP520/530 y manténgala en posición inclinada, de manera que la marca de 5 ml se encuentre en el punto más bajo.
- Introduzca 5 ml de Koboclean Parquet 12 (hasta la marca de 5 ml).
- Llene el dosificador SP520/530 con agua hasta la marca “max“ y vuelva a enroscar el tapón.
- Comprima la parte inferior del dosificador SP520/530 (A) para bombear el líquido a la parte superior del dosificador.
- Comprimiendo nuevamente (B) la parte inferior, distribuya 60-80 ml del líquido uniformemente en el lado posterior del paño de limpieza 13, no en el lado delantero de limpieza.
  Durante el proceso de limpieza, el paño de limpieza transmite la humedad necesaria uniformemente al suelo.

Para todos los demás suelos apropiados para la limpieza en húmedo (p. ej., baldosas, PVC), utilice el paño de limpieza MF520/530 Universal o Universal Soft.

- Desenrosque el tapón del dosificador SP520/530 11.
- Sujete la parte inferior del dosificador SP520/530 y manténgala en posición inclinada, de manera que la marca de 5 ml se encuentre en el punto más bajo.
- Introduzca 5 ml de Koboclean Universal 12 (hasta la marca de 5 ml).
- Llene el dosificador SP520/530 con agua hasta la marca “max“ y vuelva a enroscar el tapón.
- Comprima la parte inferior del dosificador SP520/530 (A) para bombear el líquido a la parte superior del dosificador.

- Comprimiendo nuevamente (B) la parte inferior, distribuya 100/80 ml del líquido uniformemente en el lado posterior del paño de limpieza 13, no en el lado delantero de limpieza.
  Durante el proceso de limpieza, el paño de limpieza transmite la humedad necesaria uniformemente al suelo.

FIJAR EL PAÑO DE LIMPIEZA EN EL SOPORTE DEL PAÑO

¡Indicación! ¡Peligro de daños en caso de uso inadecuado!

- Al fijar el paño en el soporte del paño, preste siempre atención a fijarlo en posición recta. Es absolutamente necesario evitar una posición excesivamente cruzada del paño frente al soporte.

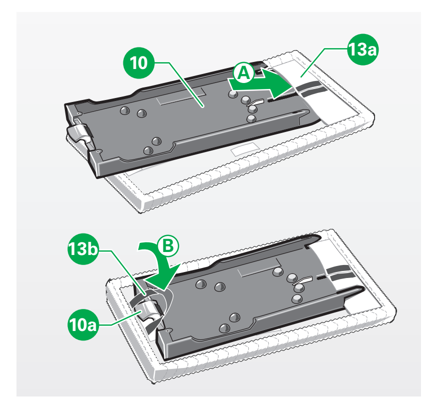


Figura 3.23 Fijar el soporte del paño en el paño

- Para fijar el paño de limpieza en el soporte del paño, introduzca el soporte del paño 10 primero en el bolsillo 13a del paño (A).
- A continuación, coloque el asa de sujeción 13b del paño encima del asa (verde) 10a del soporte del paño y fíjelo en la cinta velcro prevista al efecto en el asa (B).

INSERTAR EL SOPORTE DEL PAÑO EN EL APARATO



¡Advertencia! ¡Peligro de shock eléctrico!

- Para su seguridad, desconecte el Kobold VK150 por el asa en cada cambio del paño y desenchufe adicionalmente el conector de alimentación.

¡Indicación! ¡Peligro de daños en caso de uso inadecuado!

- Evite aplicar fuerza al insertar y retirar el soporte del paño.

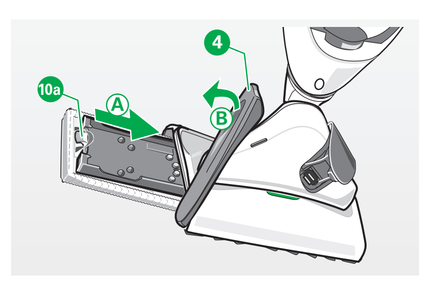


Figura 3.24 Insertar el soporte del paño en el aparato

- Sujete el Kobold VK150 por el asa y bascúlelo lateralmente hacia la izquierda.
- Sujete el soporte del paño por el asa (verde) 10a e introdúzcalo, con la tapa 4 lateral abierta, en el aparato hasta llegar a la posición final (A).
- Encaje el soporte del paño tirando del asa hacia arriba.
- A continuación, cierre la tapa lateral, bajándola y encajándola audiblemente (B).

LIMPIEZA CON EL KOBOLD SP 530 LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por la proyección de material aspirado!

- Evite acercar el limpiador para suelos duros lateralmente a material suelto grueso (p. ej. fragmentos de vidrio).
- No limpie con el limpiador para suelos duros a la altura de los ojos (p. ej. en escaleras o tarimas).
- Desconecte el limpiador para suelos duros antes de levantarlo.

¡Indicación! ¡Peligro de daños en caso de uso inadecuado!

- Si el aparato se queda enganchado o aprisionado en objetos, desconecte inmediatamente el Kobold Vorwerk para evitar daños.

Recomendamos utilizar el aparato siempre en el nivel de actuación de la potencia 3.

- Mueva el limpiador para suelos duros en una trayectoria uniforme.
- Preste atención a mantener el limpiador para suelos duros constantemente en movimiento.

CAMBIAR EL PAÑO

¡Indicación! ¡Peligro de daños en caso de uso inadecuado!
- No guarde el aparato nunca con un paño húmedo colocado.

Si el paño de limpieza está demasiado seco o sucio, retírelo del limpiador para suelos duros y coloque otro nuevo.
La vida útil de un paño de limpieza depende del grado de suciedad y del tipo del suelo.

Lave los paños de limpieza usados en la lavadora a 60 °C sin suavizante.

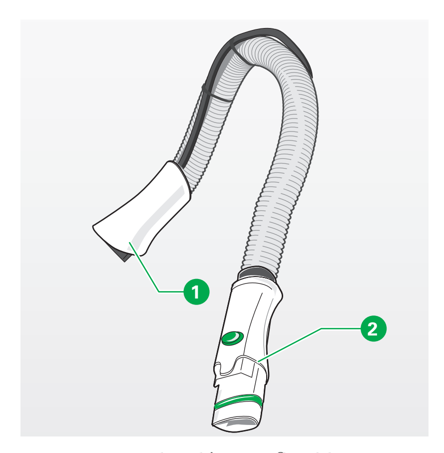


Figura 3.25 Tubo eléctrico flexible ESS150

3.4 Kobold ESS150 tubo eléctrico flexible

El tubo eléctrico flexible puede emplearse en conexión con el Kobold de manera sencilla.

COLOCACIÓN DEL TUBO ELÉCTRICO FLEXIBLE ESS150

- Conecte el tubo de empalme ❶ del tubo eléctrico flexible a los conectores del Kobold VK150.

El conector ❷ del tubo eléctrico flexible puede conectarse con el Polsterboy Kobold PB430, cepillo orquídea FD15, prolongador multiusos VD15 o también aparatos adicionales.

El uso del Polsterboy es particularmente conveniente con el tubo eléctrico flexible, ya que el Polsterboy se puede manejar estupendamente y emplear con precisión.

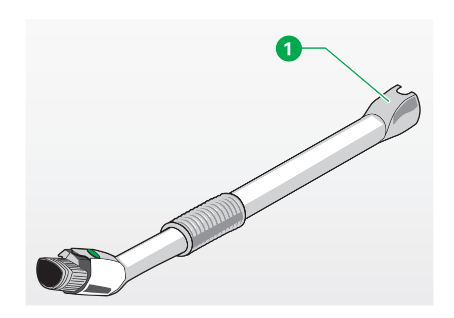


Figura 3.26 Tubo telescópico TR14

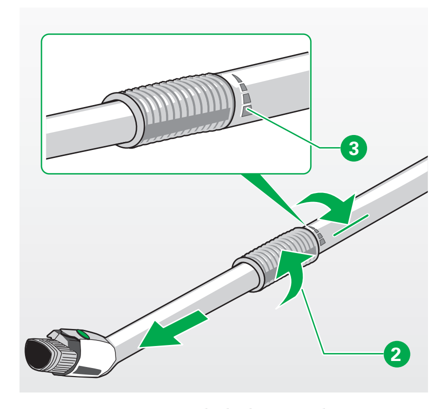


Figura 3.27 Ajuste de la longitud

3.5 Kobold TR15 tubo telescópico

Con nuestro Kobold TR15 tubo telescópico se puede trabajar en lo alto de la habitación. Telarañas, polvo en las esquinas o polvo en las barras de cortina se aspiran rápidamente sin necesidad de una escalera u otros soportes.



¡Atención! Riesgo de lesiones por el tubo desbloqueado
- Asegúrese de bloquear la manija antes de utilizar el tubo telescópico.



En conexión con nuestro cepillo orquídea se pueden limpiar cortinas o tapicerías que se encuentren bajo el techo, suavemente y con seguridad.



Con el cepillo girasol se pueden liberar de polvo lámparas de araña de cristal y lámparas de pie.

CONEXIÓN DEL TUBO TELESCÓPICO TR15

Para utilizar el tubo telescópico, el tubo eléctrico flexible debe estar conectado al sistema.
- Introduzca el conector ❶ del tubo en la manija del tubo eléctrico flexible ESS150.

AJUSTE DEL LARGO Y BLOQUEO

- Gire el mango ❷ en dirección de “libre” (señalado por el símbolo ❸) y ajuste la longitud del tubo telescópico de acuerdo a sus deseos.
- Gire el mango ❷ en dirección de “cerrado” para bloquear el tubo telescópico en esta longitud.

3.6 Kobold PB430 Polsterboy

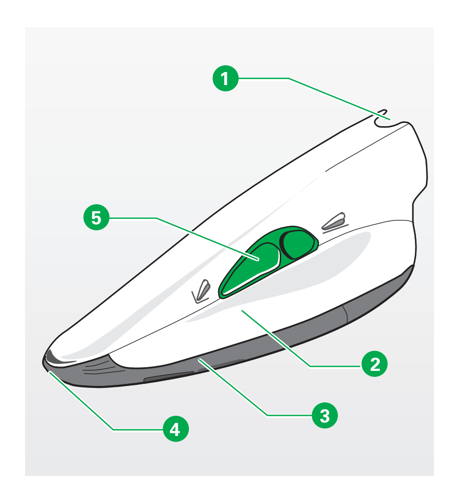


Figura 1.1 El Posterboy PB430

Leyenda	
1	Conector de accesorios
2	Empuñaduras
3	Set cepillos
4	Apertura del accesorio de aspiración para juntas
5	Palanca deslizante

El Kobold PB430 Polsterboy libera sus muebles tapizados de polvo en un instante. Además, cuida los cojines tan a fondo como ningún otro aparato, ya que tanto aspira como cepilla. En esta sección aprenderá cómo trabajar con el Polsterboy.

ACOPLADO DEL POLSTERBOY PB430

- Coloque el tubo eléctrico flexible al Kobold (véase “3.4 Tubo eléctrico flexible ESS150” en la página 48).
- Coloque el Polsterboy al tubo eléctrico flexible. Para esto introduzca la conexión del tubo eléctrico flexible al conector 1 del Polsterboy.



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por piezas giratorias!

- Nunca aspire partes del cuerpo. No aspire cerca de niños o mascotas.
- No aspire con el Polsterboy el pelo de la cabeza.
- No utilice el Polsterboy sin el accesorio de aspiración.



¡Atención! Peligro de lesiones por material aspirado y lanzado hacia afuera

- Evite colocar el aparato de manera brusca en materiales sueltos (tales como cristales rotos), especialmente a nivel de los ojos.

- Encienda el aparato. El Polsterboy PB430 se enciende automáticamente.

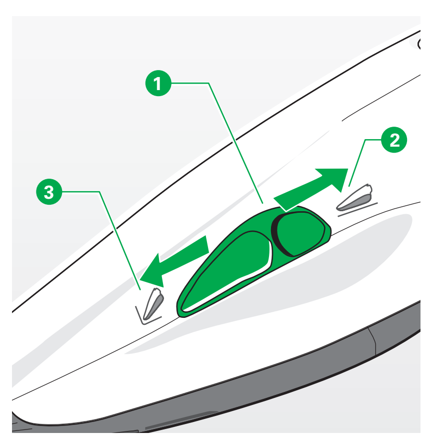


Figura 3.28 Palanca deslizante

AJUSTE DE LA POTENCIA DE ASPIRACIÓN

- La potencia de aspiración es regulada de manera normal en el sistema.
- En caso normal, seleccione en su sistema el nivel de aspiración 2.
- Para materiales delicados y sensibles seleccione en su Kobold el nivel de aspiración 1.

ASPIRACIÓN DE SUPERFICIES

- Deslice la palanca deslizante verde ❶ a la posición “aspiración de superficie” ❷.
- Durante el funcionamiento deje que el Kobold PB430 Polsterboy se apoye totalmente con la apertura de aspiración en la tapicería.
- Mueva el aparato suavemente y sin presión sobre el tapiz.

ASPIRACIÓN DE JUNTAS

- Deslice la palanca deslizante verde a la posición “aspiración de junta” ❸.

Los residuos pesados en juntas, surcos o sitios similares se aspiran mejor con potencia de aspiración completa.

- Ajuste el sistema Kobold para esto a la potencia máxima de aspiración (nivel de aspiración 3).

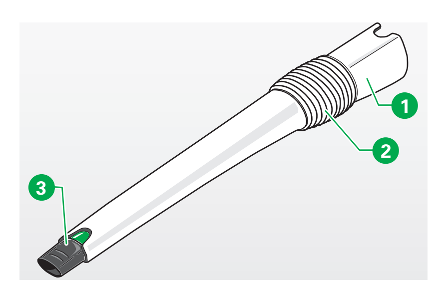


Figura 3.29 Prolongador multiusos VD15

Leyenda	
➊	Conector
➋	Articulación
➌	Punta (extraíble)
➍	Botón de bloqueo

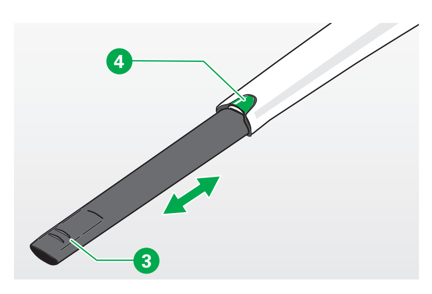


Figura 3.30 Ajuste de la longitud

3.7 Otros accesorios

Si utiliza la gama de accesorios, tiene para cada caso una solución adecuada. En esta sección se ofrece una visión general de diferentes cepillos y sus diversas aplicaciones.
Puede colocar el accesorio directamente al tubo eléctrico flexible ESS150 o al tubo telescópico TR15.

3.7.1 Kobold VD15 prolongador multiusos

Su prolongador multiusos VD15 es muy versátil. Tiene dos artículos que se pueden utilizar para diferentes tareas.

- Coloque el conector ➊ del prolongador multiusos en el tubo eléctrico flexible ESS150.

El prolongador multiusos tiene una articulación ➋, de modo que puede aspirar en un ángulo de 90 grados. Con la punta flexible prolongable ➌ puede llegar incluso a esquinas difíciles y lugares estrechos. También puede colocar uno de los accesorios en la parte superior ➌, el cepillo para taladros o el cepillo de cerdas.

AJUSTE DE LA LONGITUD

- Extraiga la punta ➌.
- Para introducir la extensión, pulse el botón de bloqueo ➍ y luego deslice la punta hacia dentro.

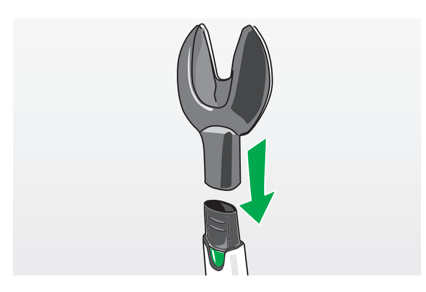


Figura 3.31 Cepillo para taladros

CEPILLO PARA TALADROS

Con el cepillo para taladros puede recoger el polvo de la perforación. Puede perforar un agujero en la pared sin que el polvo de la perforación ensucie su casa.

- Ponga el cepillo para taladros en la punta del prolongador multiusos VD15.
- Encienda el aparato.
- Ponga el cepillo para taladros con el sello negro en la pared.

Por la potencia de aspiración del sistema de limpieza el cepillo para taladros se pega a la pared cuando es completamente plana. De este modo tiene las manos libres para perforar el agujero.



Retire el cepillo para taladros de la pared antes de apagar el sistema.

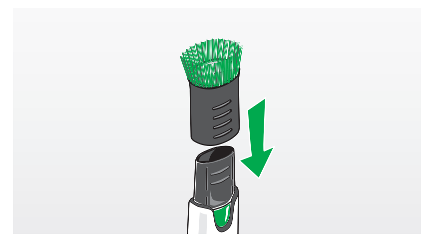


Figura 3.32 Cepillo de cerdas

CEPILLO DE CERDAS

Con un cepillo de cerdas, su prolongador multiusos entra en los espacios más pequeños y los puntos más estrechos. Es ideal para aspirar los rodapiés y entre muebles y estanterías.

- Ponga para ello el cepillo de cerdas en la punta del Kobold VD15 prolongador multiusos.

3.7.2 Kobold SD15 cepillo girasol



Figura 3.33 Cepillo girasol SD15

Su cepillo girasol puede, por una parte, usarse para una rápida y suave aspiración de polvo suelto y, por otra parte, para eliminar suciedades que se pegan más. Se puede variar la longitud de la cerda y de este modo llegar a los sitios más bajos. Es especialmente adecuado para eliminar el polvo de superficies irregulares, tales como teclados, estanterías de libros, pantallas de lámparas y todas las superficies de muebles.

- Coloque el cepillo girasol en el tubo eléctrico flexible.
- Ponga las cerdas por medio del regulador ❶ a la longitud deseada.
- Para el polvo liviano y objetos sensibles, ponga las cerdas más largas. Para esto mueva el regulador ❶ hacia adelante.
- Para suciedades más resistentes y superficies no delicadas ponga las cerdas más cortas tirando hacia atrás el regulador ❶.

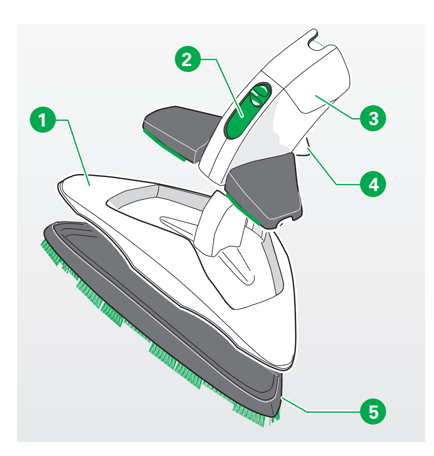


Figura 3.34 Cepillo orquídea FD15

Leyenda	
1	Accesorio de superficie
2	Regulador
3	Cepillo orquídea, parte superior
4	Palanca de liberación
5	Accesorio de cepillo

3.7.3 Kobold FD15 cepillo orquídea

Su cepillo orquídea Kobold FD15 es un accesorio multifuncional que puede utilizarse en las superficies más variadas. Puede ajustar el cepillo para una variedad de áreas:

Ajuste del cepillo	para aspirar
Cepillo orquídea completo	- Superficies de muebles y escaleras - Paredes, puertas
Cepillo orquídea, parte superior	- Cojines, tejidos, asientos de automóviles
Cepillo orquídea, cerrado	- Juntas, esquinas - Entre cojines
Accesorio de superficie sin accesorio de cepillo	- Tapices, revestimientos de paredes textiles

CEPILLO ORQUÍDEA FD15 COMPLETO

Puede aspirar, con el cepillo orquídea completamente montado, superficies de muebles o escaleras.

Para otras funciones usará, dependiendo de la aplicación, sólo algunas partes del cepillo orquídea FD15.

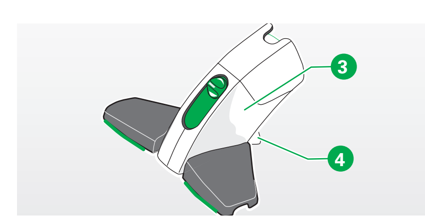


Figura 3.35 Cepillo orquídea, parte superior

CEPILLO ORQUÍDEA FD15, PARTE SUPERIOR

¿Quiere aspirar polvo, fibras y pelo de la tapicería, tejidos o el interior de los coches?

- Entonces retire el accesorio de superficie del cepillo.
- Presione para esto la palanca de liberación ❹ en la parte posterior del accesorio hacia abajo.
- Saque la parte superior del cepillo orquídea ❸ hacia arriba.
- Coloque el cepillo al tubo flexible eléctrico.

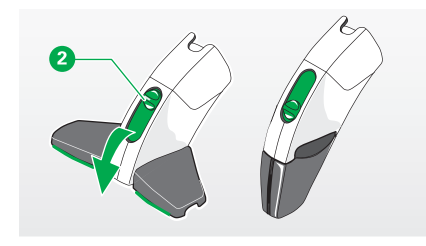


Figura 3.36 Cepillo orquídea, cerrado

CEPILLO ORQUÍDEA FD15, CERRADO

¿Quiere aspirar polvo de juntas y esquinas o entre cojines?

- Retire el accesorio de superficie del cepillo.
- Presione la palanca de liberación ❹ en la parte posterior del accesorio hacia abajo.
- Saque la parte superior del cepillo orquídea ❸ hacia arriba.
- Mueva el regulador ❷ hacia abajo, de manera que se abatan las alas del cepi-llo.
- Coloque el cepillo en el tubo flexible eléctrico ESS150 o el tubo telescópico TR15.

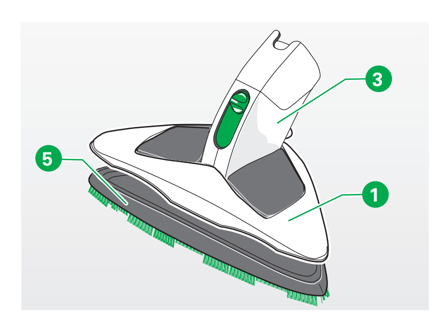


Figura 3.37 Accesorio de superficie

ACCESORIO DE SUPERFICIE (BASE TRIANGULAR ADICIONAL)

¿Desea limpiar grandes superficies, tales como superficies de muebles o escaleras, paredes y puertas? Entonces utilice el accesorio de superficie del cepillo orquídea.

- Monte el accesorio de superficie ❶ en la parte superior ❸ del cepillo orquídea.
- Ponga atención en el ajuste correcto de todas las piezas.
- Coloque el cepillo en el tubo flexible eléctrico o el tubo telescópico.
- Para la limpieza de tapices o revestimientos de paredes textiles saque el accesorio de cepillo ❺.
- Retire el accesorio de cepillo ❺ presionando la lengüeta en la parte posterior del accesorio hacia arriba y retire el accesorio de cepillo blanco de un tirón.

4 MANTENIMIENTO

Para que siempre esté contento con su Kobold VK150 y funcione de manera óptima, realice un mantenimiento con regularidad. La siguiente sección explica cómo mantener los diversos aparatos y accesorios, o reemplazar piezas.

Aparato / accesorios	Paso	Momento / frecuencia
Kobold VK150	Cambio de bolsa de filtro	Indicador de saturación de bolsa (amarillo)
	Limpiar filtros de protección del motor	en caso de suciedad
	cambiar filtros de protección del motor	en caso de suciedad fuerte
	limpie la unidad de filtro	en caso de suciedad

Cepillo eléctrico EB370	Revisar y limpiar	Una vez al mes
	Cambiar cepillos	en caso de desgaste
Limpiador para suelos duros SP530	Revisar y limpiar el marco con juntas labiales	en caso necesario
	Revisar el canal de aspiración	en caso necesario
Polsterboy PB430	Limpiar	en caso de suciedad
Otros accesorios	Limpiar	en caso de suciedad



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- Apague siempre el aparato antes de cualquier de trabajo de reequipamiento, limpieza y mantenimiento y saque el enchufe de la toma.

4.1 Piezas de repuesto y consumibles

Usted ha comprado un producto de calidad de Vorwerk. Para que esté en el futuro tan contento/a como el primer día con su aparato de Vorwerk, le recomendamos usar nuestras posibilidades de compra de productos de cuidado y consumibles originales.

¡Reconocerá la calidad certificada por el logotipo de Vorwerk!



Ahora es muy fácil conseguir sus consumibles:



Personalmente a su Promotor Kobold en los Servicios Técnicos oficiales (consulte la hoja adjunta de direcciones). También puede solicitarlo a través de nuestro Call Center (902.33.33.50) y se lo enviarán a domicilio.



En nuestra tienda online en http://www.tiendakobold.es



Figura 4.1 Consumibles para pedido suplementario, de izquierda a derecha: Kobotex, Koboclean, Lavenia, Kobosan active, pastilla ambientadora Dovina, bolsa de filtro y paños de limpieza



SELLO DE CALIDAD TÜV

El sistema Vorwerk Kobold ha obtenido este prestigioso certificado, que garantiza que nuestros productos son realmente efectivos en la prevención de alergias.

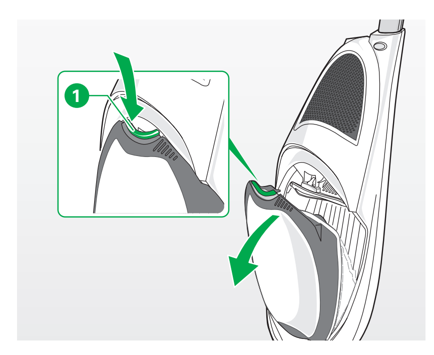


Figura 4.2 Apertura de la unidad de filtro

4.2 Mantenimiento del Kobold VK150

4.2.1 Cambio de la bolsa de filtro Premium



¡Atención! ¡Pérdida de efectividad para alérgicos!

- Utilice sólo filtros originales y bolsas de filtro de Vorwerk.
- No use bolsas de papel usado de nuevo.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

Al haber humedad en la cámara del filtro, el aparato puede dañarse.

- Si la unidad de filtro está húmeda, séquela antes de su uso posterior.
- Cambie la bolsa del filtro y filtro protector del motor.



Puede pedir bolsas de filtro Premium a su Promotor Kobold o en los Servicios Técnicos oficiales (consulte la hoja adjunta de direcciones). También puede solicitarlo a través de nuestro Call Center (902.33.33.50) y se lo enviarán a domicilio.



Puede adquirir bolsas de filtro Premium también en nuestra tienda online en http://www.tiendakobold.es

APERTURA DE LA UNIDAD DE FILTRO

- Tire de la palanca verde ❶ y abra la tapa de la unidad del filtro.

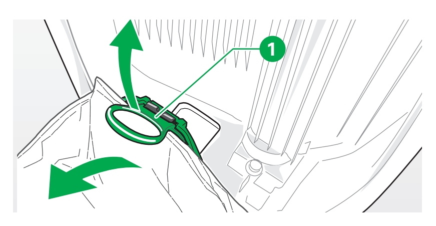


Figura 4.3 Extracción de la bolsa de filtro Premium

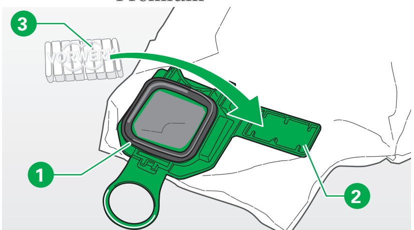


Figura 4.4 Inserción de la pastilla ambientadora Dovina

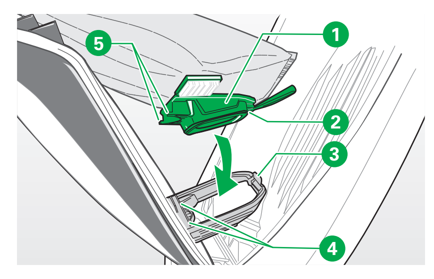


Figura 4.5 Inserción de la bolsa de filtro Premium

EXTRACCIÓN DE LA BOLSA DE FILTRO PREMIUM FP140/150

- Doble el anillo verde ❶ hacia adelante para que la trampilla del filtro salte del marco.
- Retire la bolsa de filtro y deseche la bolsa en la basura doméstica.

INSTALACIÓN DE LA PASTILLA AMBIENTADORA DOVINA



¡Atención! Peligro de asfixia por ingestión de piezas pequeñas

- Mantenga las piezas pequeñas como las pastillas ambientadoras Dovina fuera del alcance de los niños.

- Retire la pastilla ambientadora Dovina ❸ del paquete y póngala en el soporte ❷ al lado del capuchón ❶.

Insertar nueva bolsa de filtro Premium FP140/150

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Evite insertar con fuerza la bolsa de filtro.

- Mantenga la bolsa con el capuchón ❶ hacia abajo.
- Inserte primero las dos lengüetas ❺ del capuchón en los respectivos orificios ❹.
- Pulse la parte superior del capuchón ❷ contra el clip de metal del bastidor ❸, y deje que encaje con un sonido.
- Presione las esquinas de la bolsa de filtro entre las guías de la tapa del filtro del Kobold VK150.
- Asegúrese de que la bolsa quede completamente bajo la tapa del filtro.

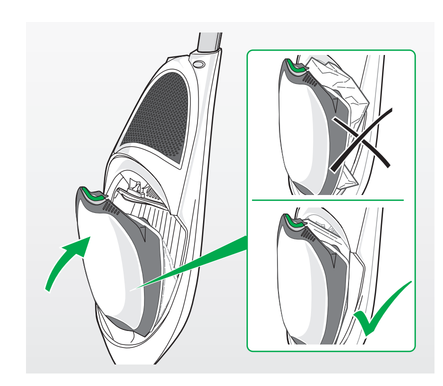


Figura 4.6 Cierre de la unidad de filtro

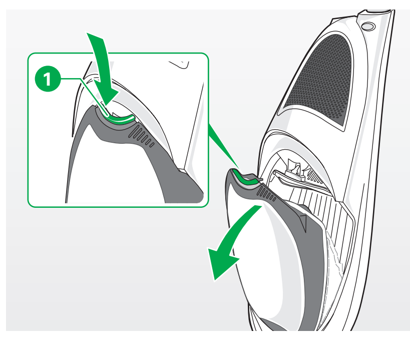


Figura 4.7 Apertura de la unidad de filtro

CIERRE DE LA UNIDAD DE FILTRO

- Presione la cubierta del filtro de la unidad de filtro de nuevo para cerrar hasta que encaje el cierre de la tapa.

Si la bolsa no está insertada o lo está incorrectamente en el bastidor o se ha utilizado un filtro equivocado, la unidad de filtro del Kobold no cierra.

- Si la cubierta del filtro cierra sólo con dificultad, no aplique fuerza, sino asegúrese de que la bolsa se ha insertado correctamente.

4.2.2 Limpieza y cambio del filtro de protección del motor

El filtro protector del motor VK150 protege su Kobold de la suciedad. Por tanto es importante el mantenimiento del filtro de protección del motor para que su Kobold dure más.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Utilice el aparato sólo con el filtro de protección de motor puesto.

El filtro protector del motor sólo necesita ser reemplazado cuando por un accidente de la bolsa de filtro, ésta se rompa y pase suciedad hacia el filtro.

- Tire de la palanca verde ❶ y abra la tapa de la unidad del filtro.
- Presione la lengüeta ❷ del marco del filtro de protección del motor ❸, de manera que el filtro de protección del motor se suelte del soporte (véase la figura 4.8 en la página 63).

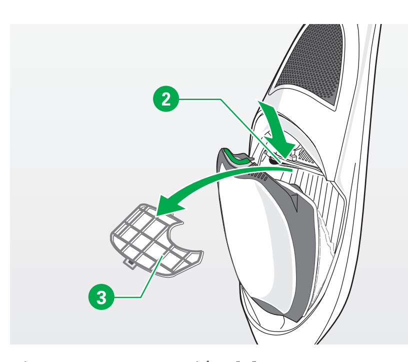


Figura 4.8 Protección del motor

REEMPLAZO DEL FILTRO DE PROTECCIÓN DEL MOTOR

- Si el filtro de protección del motor está dañado o extremadamente sucio, inserte otro nuevo.



Puede pedir filtros de protección del motor a su Promotor Kobold o en los Servicios Técnicos oficiales (consulte la hoja adjunta de direcciones). También puede solicitarlo a través de nuestro Call Center (902.33.33.50) y se lo enviarán a domicilio.



Puede adquirir filtros de protección del motor también en nuestra tienda online en http://www.tiendakobold.es

INSERCIÓN DEL FILTRO DE PROTECCIÓN DEL MOTOR

- Inserte el filtro de protección del motor. Asegúrese a la vez de que el filtro de protección del motor del filtro encaje en el soporte.
- Cierre la unidad del filtro de nuevo.

Indicación ¡Peligro de daños debido al uso incorrecto!

- Utilice el aparato sólo con el filtro de protección de motor puesto.

4.3 Kobold EB370 cepillo eléctrico



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- Apague siempre el aparato antes de cualquier de trabajo de reequipamiento, limpieza y mantenimiento y saque el enchufe de la toma.



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por piezas giratorias!

- Mantenga su distancia de las piezas de rotación del cepillo eléctrico.

4.3.1 Revisar y limpiar

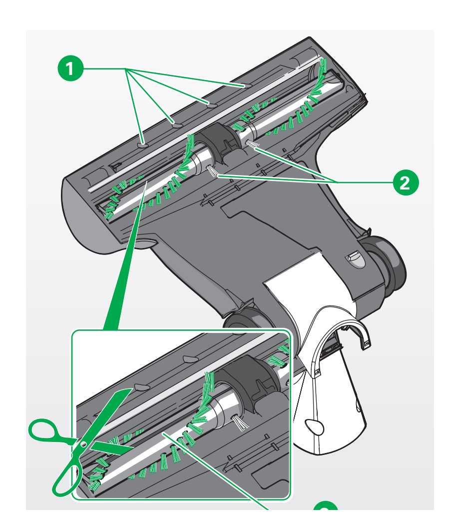


Figura 4.9 Inspección y limpieza de los cepillos giratorios

PARTE INFERIOR

- Compruebe de vez en cuando la parte inferior para que el aparato y las alfombras y moquetas no sufran ningún daño.

BOQUILLAS DELANTERAS

Si en las boquillas delanteras ❶ tienen por ejemplo, piedrecillas, se pueden eliminar estos elementos de la mejor manera con un objeto puntiagudo, por ejemplo, un destornillador.

CEPILLOS GIRATORIOS

Si alrededor de los cepillos se han enrollado filamentos, sólo tiene que cortarlos con tijeras.

- Para esto pase con los tijeras en la ranura ❸ a lo largo del lado longitudinal de los cepillos giratorios.
- Corte con esto los filamentos y retírelos.
- En caso de que se hayan enrollado más fuertemente, extraiga primero los cepillos y quite los filamentos.

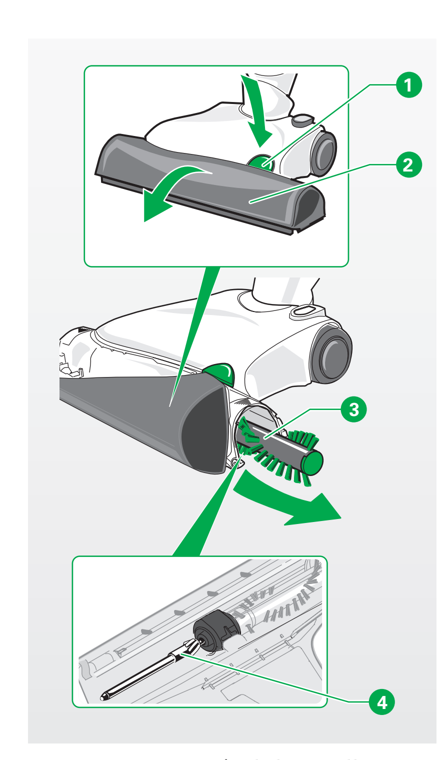


Figura 4.10 Extracción de los cepillos giratorios

INSPECCIÓN DE LOS CEPILLOS GIRATORIOS

Los cepillos de cerda verdes deben ser más largos que los mechones amarillos (❷, Figura 4.9).
De lo contrario, el cepillo eléctrico no tendrá efecto de cepillado.

- Compruebe de vez en cuando que las cerdas verdes sean más largas que las cerdas amarillas (❷, Figura 4.8).
- En caso contrario, reemplace los cepillos giratorios.

4.3.2 Cambio de cepillos

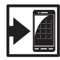
EXTRACCIÓN DE CEPILLOS GIRATORIOS

- Presione el mecanismo de apertura verde ❶.
  La cubierta frontal se liberará.
- Mantenga apretado el mecanismo de apertura ❶ y abra la cubierta frontal ❷ por ambos lados.
- Retire los cepillos giratorios grises ❸ a la izquierda y a la derecha fuera del túnel del cepillo.
- Limpie el eje de arrastre ❹ de suciedad.

INSTALACIÓN DE CEPILLOS GIRATORIOS

- Inserte el cepillo giratorio con la punta verde en el lado con el símbolo verde de la cubierta verde y el otro cepillo giratorio en el lado opuesto.
- Siempre cambie ambos cepillos giratorios. Presione los cepillos giratorios con un ligero giro en el conducto de entrada de rodillos hasta que estén completamente insertados.
- Compruebe la colocación de los cepillos en el conducto de entrada de rodillos.
- Cierre la cubierta frontal de golpe con ambas manos. Asegúrese de que la cubierta frontal encaje con un clic audible.

- Si la cubierta frontal no se puede cerrar, los cepillos no están suficientemente insertados.



Puede pedir cepillos giratorios a su Promotor Kobold o en los Servicios Técnicos oficiales (consulte la hoja adjunta de direcciones). También puede solicitarlo a través de nuestro Call Center (902.33.33.50) y se lo enviarán a domicilio.



Puede adquirir los cepillos giratorios también en nuestra tienda online en http://www.tiendakobold.es

4.4 Kobold SP530 limpiador para suelos duros



¡Advertencia! ¡Peligro de shock eléctrico!

- Desconecte siempre el limpiador para suelos duros antes de iniciar cualquier trabajo de modificación, limpieza y mantenimiento. Antes de efectuar trabajos de limpieza y mantenimiento, desenchufe además el conector de alimentación.
- No limpie las conexiones eléctricas con agua, limpiadores húmedos o con el paño de limpieza Vorwerk húmedo.
- No vierta nunca agua encima del aparato y no lo coloque nunca debajo del grifo.



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por aprisionamiento!

- Mantenga una cierta distancia frente a las piezas móviles del limpiador para suelos duros.

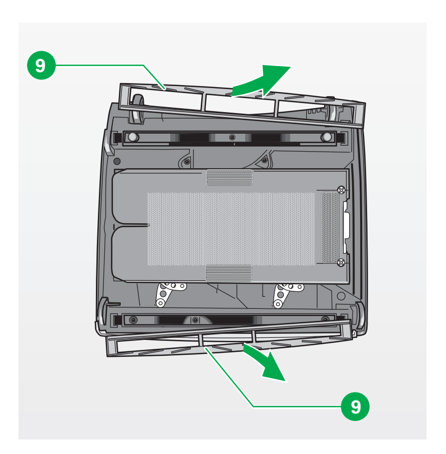


Figura 4.11 Desmontar las faldillas

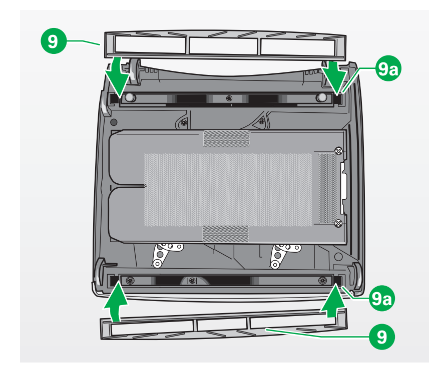


Figura 4.12 Montar las faldillas

4.4.1 Revisar y limpiar las faldillas

Controle regularmente el estado de las faldillas y retire pelusa, pelos, etc. si es necesario.

DESMONTAR LAS FALDILLAS

Para poder limpiar a fondo las faldillas, éstas se pueden retirar del aparato. Coloque el aparato en el suelo o en una mesa, de manera que el lado de limpieza (el lado inferior) del aparato apunte hacia arriba.

- Sujete la faldilla 9 en el centro y tire de ella hacia usted, de manera que se separe de su enclavamiento.
- Si es necesario, limpie la faldilla bajo el grifo.

MONTAR LAS FALDILLAS

Antes de volver a insertar las faldillas en el aparato, estas últimas se tienen que haber secado por completo. Debido a la conformación diferente de sus ganchos de anclaje, los dos marcos con faldillas sólo se pueden colocar en un lado del aparato. La faldilla continua del marco debe apuntar hacia el interior.

- En un primer momento, inserte la faldilla 9 en un lado con su gancho de anclaje en el anclaje previsto al efecto 9a en el aparato.
- Comprima ligeramente la faldilla para poder insertar también el segundo lado.

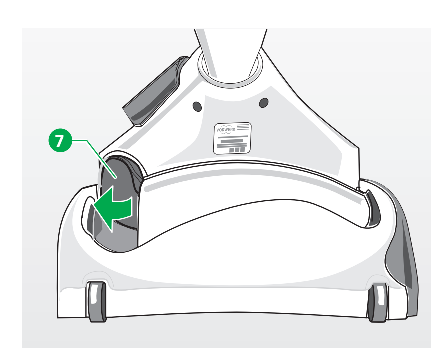


Figura 4.13 Retirar el canal de aspiración

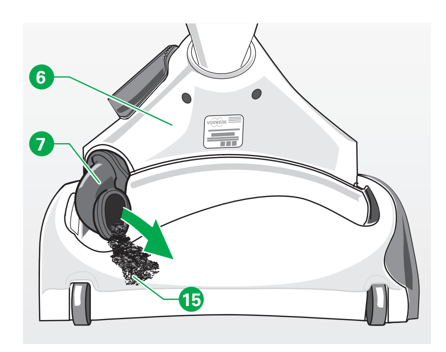


Figura 4.14 Retirar objetos

4.4.2 Revisar el canal de aspiración

Revise regularmente si el canal de aspiración está obstruido.

- Para eliminar obstrucciones, retire el canal de aspiración 7 del aparato en el extremo inferior.
- Retire los objetos 15 que obstruyen el aparato.
- Vuelva a insertar el canal de aspiración, introduciéndolo en el orificio en el aparato hasta que encaje perceptiblemente.
  El canal de aspiración está colocado correctamente si el brazo 6 se puede mover libremente después del montaje.

4.5 Kobold PB430 Polsterboy



¡Advertencia! ¡Riesgo de shock eléctrico!

- Apague siempre el aparato antes de cualquier de trabajo de reequipamiento, limpieza y mantenimiento y saque el enchufe de la toma.
- Nunca limpie el Polsterboy y el accesorio de aspiración con agua o limpiadores húmedos.



¡Atención! Peligro de lesiones por material aspirado y lanzado hacia afuera

- Evite colocar el aparato de manera brusca en materiales brutos sueltos (tales como cristales rotos), especialmente a nivel de los ojos.

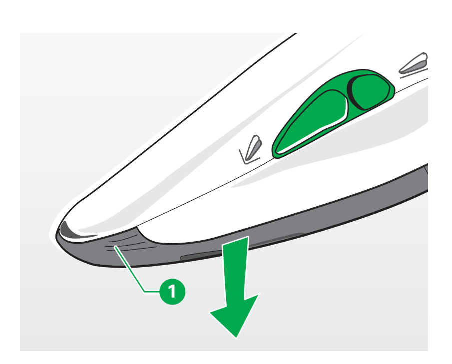


Figura 4.15 Limpiar el set cepillos

- Separe el Kobold PB430 Polsterboy del tubo eléctrico flexible.
- Sujete el set cepillos en las ranuras del asa ❶ en la apertura de aspiración.
- Tire del set cepillos hacia abajo.
- Cepille o pásele un paño al aparato hasta que esté seco.
- Compruebe de vez en cuando si hay hilos o pelos en los cepillos giratorios del set cepillos.
- Si es así, limpie el accesorio de aspiración.
- Corte los hilos o pelos con unas tijeras pequeñas.
- Cuando coloque el set cepillos, ponga primero la punta del accesorio en las aperturas previstas.
- Oprima el accesorio de aspiración en las ranuras del asa (❶, Figura 4.14) contra el aparato. Asegúrese de que el accesorio de aspiración encaje un clic audible.

4.6 Otros accesorios

La siguiente sección trata sobre los siguientes accesorios:
- Tobera para suelos duros HD50
- Prolongador multiusos VD15
- Cepillo orquídea FD15
- Cepillo girasol SD15

- Las piezas de los accesorios se pueden limpiar con agua corriente.
- Deje que las piezas de los accesorios se sequen completamente antes de volver a ponerlos.
- Limpie las cerdas del cepillo girasol con jabón y agua tibia.

5 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



¡Advertencia! Riesgo de shock eléctrico y peligro de lesiones

- Nunca realice reparaciones de su aparato por cuenta propia. Las reparaciones de aparatos eléctricos deben ser realizadas sólo por el servicio autorizado de atención al cliente de Vorwerk.

Si el aparato no funciona correctamente, puede deberse a las siguientes causas:

KOBOLD VK150

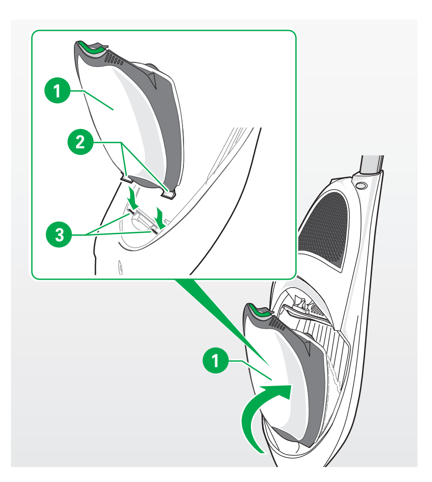


Figura 5.1 Poner nuevamente la unidad de filtro

Fallo	Posible causa y solución
La unidad de filtro se ha soltado de el sistema de limpieza Kobold.	Tal vez ha chocado contra la solapa abierta. Vuelva a colocar la unidad: • Ponga el sistema de limpieza Kobold en posición vertical sobre el suelo. • Ponga la unidad de filtro ❶ en un ángulo de unos 60 ° sobre las bisagras ❸ del aparato. • Oprima la unidad de filtro ❶ con las lengüetas ❷ firmemente en las bisagras ❸ hasta que se encaje con un clic.
El sistema desprende un olor desagradable.	La bolsa de filtro Premium ha perdido la característica de retener olores, a pesar de que no está llena. • Reemplace la bolsa de filtro y coloque una nueva pastilla ambientadora Dovina. • Limpie el canal de aspiración del Kobold y/o del aparato conectado así como el filtro protector del motor con cuidado.

KOBOLD VK150

Fallo	Posible causa y solución
El poder de aspiración del Kobold VK150 disminuye.	La bolsa de filtro está probablemente llena. • Reemplace la bolsa de filtro. El canal de aspiración del Kobold o del aparato conectado está obstruido. • Limpie el canal de aspiración del Kobold y/o del aparato conectado así como el filtro protector del motor. • Asegúrese de que el indicador de saturación de bolsa en el nivel 3 no muestre el color amarillo. De lo contrario, reemplace el filtro Premium. El filtro de protección del motor está sucio.
El Kobold VK150 se ajusta solo a un nivel diferente y hace más ruido.	Después de un uso prolongado a temperatura ambiente alta o cuando la bolsa de filtro está llena u obstruida, el Kobold se pone solo a un nivel diferente por sobrecalentamiento, de modo que la potencia de aspiración ya no se puede regular. En este caso, se abre automáticamente una válvula, a través de la cual el aire fluye directamente hacia adentro del motor. • Compruebe el canal de aspiración y las piezas de accesorios conectados. • Retire los bloqueos y reemplace, en caso necesario, la bolsa. • Deje enfriar el motor.
El aparato no funciona.	Tal vez el cable de conexión no está bien enchufado. • Asegúrese de que el contacto esté bien enchufado (haya hecho clic).

KOBOLD EB370 CEPILLO ELÉCTRICO

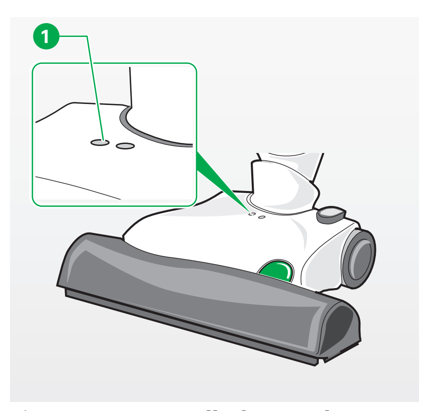


Figura 5.2 La pantalla de control parpadea

Fallo	Posible causa y solución
El cepillo eléctrico está demasiado alto.	Los cepillos giratorios no están colocados correctamente. • Verifique que los cepillos giratorios estén colocados correctamente. Los cepillos giratorios deben estar siempre en línea con el símbolo de color (verde con verde). • Cambie siempre ambos cepillos giratorios. Es posible que no se hayan utilizado los accesorios originales de Vorwerk, lo que puede provocar daños a los rodamientos y el motor. • Utilice exclusivamente cepillos giratorios originales de Vorwerk. Un objeto ha quedado atrapado en la zona de los cepillos giratorios. • Quite el objeto.
Se han enrollado hilos en los cepillos giratorios.	• Corte los hilos, como se describe en la sección de mantenimiento “3.2 Cepillo eléctrico 370“ en la página 25 y “4.3.1 Revisar y limpiar” en la página 64.
El cepillo eléctrico se desconecta automáticamente; la pantalla de control ❶ parpadea.	Un objeto aspirado bloquea los cepillos del cepillo eléctrico. • Desconecte el aparato y desenchufe el cable de alimentación. • Retire el objeto. Hay hilos que bloquean los cepillos del cepillo eléctrico. • Corte los hilos, como se describe en la sección de mantenimiento “3.2 Cepillo eléctrico 370“ en la página 25 y “4.3.1 Revisar y limpiar” en la página 64.

KOBOLD EB370 CEPILLO ELÉCTRICO

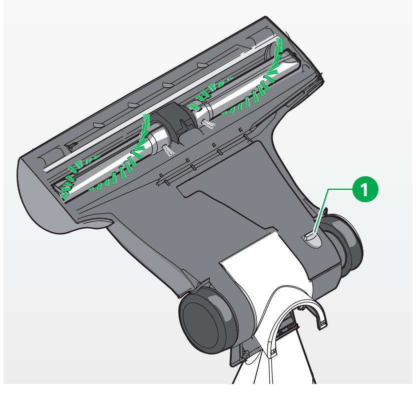


Figura 5.3 Tapa de revisión en la parte inferior del cepillo eléctrico

Fallo	Posible causa y solución
La cubierta no se cierra.	Los cepillos giratorios no se han introducido con suficiente profundidad o no se han cambiado. • Empuje los cepillos giratorios hasta el tope. • Compruebe que los cepillos fueron colocados en el lado correcto.
El canal de aspiración del cepillo eléctrico está bloqueado.	• Abra la tapa de revisión 1 en la parte inferior del cepillo eléctrico. • Retire el obstáculo. • En caso necesario, utilice para ello un objeto apropiado (por ejemplo, destornilladores, agujas de ganchillo).
El cepillo eléctrico es difícil de desplazar.	Posiblemente, ha conectado un nivel de actuación de la potencia demasiado alto. • Ajuste el interruptor principal, en el mango del sistema de limpieza, en un nivel de actuación de la potencia más bajo o aspire, por regla general, en el nivel automático.
Después de cambiar los cepillos giratorios, el aparato dejó de funcionar.	El cepillo eléctrico no está correctamente conectado al aparato de base. • Compruebe que la conexión entre el cepillo eléctrico y el aparato de base esté bien. Los cepillos giratorios no están colocados correctamente. • Coloque los cepillos giratorios exactamente en los ejes arrastre.

KOBOLD FK370 FRISCHER KIT

Fallo	Posible causa y solución
El Frischer-Kit no encaja en el cepillo eléctrico.	Si puso el Frischer Kit sobre la calefacción o al sol para que se secara, puede haberse deformado. • Compre un nuevo Frischer Kit.

KOBOLD SP530
LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS

Fallo	Posible causa y solución
El limpiador para suelos duros SP530 se desconecta automáticamente; la pantalla de control “ON“ parpadea de color verde.	Posiblemente, el motor está sobrecargado. • Desconecte el Kobold. • Conecte el Kobold y cierre la tapa de seguridad del limpiador para suelos duros SP530.
El limpiador para suelos duros SP530 oscila excesivamente.	El paño de limpieza no está fijado correctamente. • Controle si el paño está aplicado en posición recta y firmemente en el soporte del paño. El soporte del paño no está insertado correctamente. • Controle si el soporte del paño está introducido correctamente en el limpiador para suelos duros SP530 y enclavado. Posiblemente, no se han utilizado paños de limpieza originales de Vorwerk. • Utilice únicamente paños de limpieza originales de Vorwerk.
La boquilla articulada del limpiador para suelos duros SP530 está obstruida.	• Elimine la obstrucción con la ayuda de un objeto apropiado (p. ej. destornillador, aguja de ganchillo).
El canal de aspiración del limpiador para suelos duros SP530 está obstruido.	• Elimine la obstrucción. • En su caso, utilice para este fin un objeto apropiado (p. ej. destornillador, aguja de ganchillo).

KOBOLD SP530
LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS

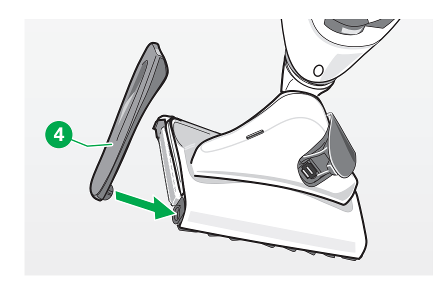


Figura 5.4 Volver a insertar la banda lateral

Fallo	Posible causa y solución
El limpiador para suelos duros SP530 se desconecta automáticamente y la pantalla de control “STOP“ parpadea de color rojo; al mismo tiempo se desconecta el Kobold.	Se ha aspirado humedad. • Desconecte el Kobold. • Una vez que el aparato se haya secado por completo, conecte el Kobold y cierre la tapa de aire secundario del limpiador para suelos duros SP 530. • Posiblemente es necesario repetir la operación varias veces.
El limpiador para suelos duros SP530 hace ruido.	Posiblemente, el aparato no está cerrado correctamente, o el soporte del paño no está montado correctamente. • Compruebe si la banda lateral 4 está presente y cerrada correctamente; si este no es el caso, vuelva a insertar la banda lateral y ciérrela. • Compruebe el asiento y el anclaje del soporte del paño.
El resultado de aspiración del limpiador para suelos duros SP530 es insatisfactorio.	Posiblemente, las faldillas estén sucias y bloqueadas. • Retire las faldillas para limpiarlas. Posiblemente, el paño de limpieza está fijado en el soporte en posición oblicua y colisiona con las faldillas. • Controle si el paño está fijado en el soporte en posición recta.
La tapa de seguridad no se cierra/no permanece cerrada.	Posiblemente, el imán de sujeción está sucio. • Limpie la superficie del imán.

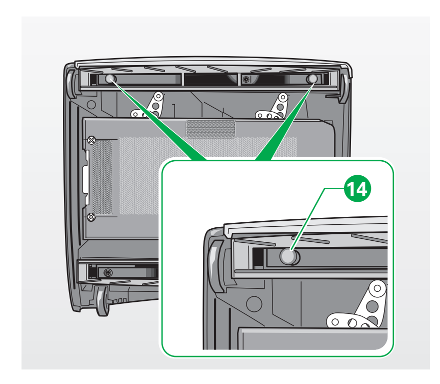


Figura 5.5 Retirar los pies

Fallo	Posible causa y solución
El limpiador para suelos duros SP530 produce estrías/ marcas en el suelo.	Posiblemente, los pies tocan el suelo. • En este caso, retire los pies 14 .
El rendimiento de limpieza del limpiador para suelos duros SP530 disminuye.	Posiblemente, el paño de limpieza está demasiado sucio. • Cambie el paño. El paño de limpieza está demasiado seco. • Cambie el paño. El paño de limpieza está humedecido irregularmente. • Al humedecer el paño, preste atención a distribuir el volumen de líquido de manera uniforme.
La limpieza en los bordes del limpiador para suelos duros SP530 es deficiente.	Posiblemente, el paño de limpieza ha sido humedecido de forma irregular. • Repita el proceso de limpieza con un paño nuevo. • Al humedecer el paño, preste atención a distribuir el volumen de líquido de manera uniforme. Posiblemente, el paño de limpieza no está fijado correctamente. • Controle si el paño está aplicado en posición recta y firmemente en el soporte del paño.

KOBOLD SP530
LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS

Fallo	Posible causa y solución
Se producen estrías.	Posiblemente se ha sobredosificado el producto de limpieza. • Repita el proceso de limpieza con un paño nuevo y agua limpia. Posiblemente se encuentran restos de productos de mantenimiento y limpieza en el suelo. • Repita el proceso de limpieza hasta que se produzca una mejora; posiblemente es necesario realizar una limpieza a fondo. Posiblemente, el paño de limpieza está demasiado sucio. • Cambie el paño. La película de humedad no se seca regularmente. • Recoja el líquido restante en una segunda operación de limpieza con un paño seco.
Se producen huellas.	El asa de sujeción del paño no está fijada correctamente. • Controle la fijación del asa de sujeción del paño.
Queda una película de suciedad en el suelo.	Posiblemente, el paño de limpieza está demasiado sucio. • Cambie el paño.
La eliminación de manchas es insatisfactoria.	Posiblemente, el paño de limpieza está demasiado sucio. • Cambie el paño.
La película de humedad no es regular.	Posiblemente, el paño de limpieza ha sido humedecido de forma irregular. • Repita el proceso de limpieza con un paño nuevo. • Al humedecer el paño, preste atención a distribuir el volumen de líquido de manera uniforme.

KOBOLD SP530
LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS

Fallo	Posible causa y solución
El suelo se humedece excesivamente.	Posiblemente, el paño de limpieza ha sido humedecido excesivamente. • Tenga en cuenta las instrucciones para la dosificación. • En su caso, recoja el líquido restante en una segunda operación de limpieza con un paño seco.
El suelo tiene un aspecto mate después del proceso de limpieza.	Posiblemente se encuentran restos de productos de mantenimiento y limpieza pulidos y brillantes en el suelo. • Repita el proceso de limpieza, cambiando el paño si es necesario, hasta que se produzca una mejora.

KOBOLD PB430
POLSTERBOY

Fallo	Posible causa y solución
El Polsterboy no se enciende.	El Polsterboy fue conectado al tubo telescópico o al tubo eléctrico flexible sin un cable de alimentación. • Conecte el Polsterboy al tubo eléctrico flexible. El sistema no está encendido. • Encienda el aparato.
Las cerdas del Polsterboy están deformadas o apelmazadas.	Se han aspirado flecos o tejido. • Reemplace el set cepillos.
Los cepillos del Polsterboy ya no giran.	El sistema no está encendido. • Encienda el aparato. El accesorio de aspiración no está colocado correctamente. • Encaje el set cepillos firmemente. Se aspiró algo que obstruye los cepillos. • Desconecte el aparato y desenchufe el cable de alimentación. • Retire el objeto aspirado. • Encienda nuevamente el aparato.

KOBOLD FD15
CEPILLO ORQUÍDEA

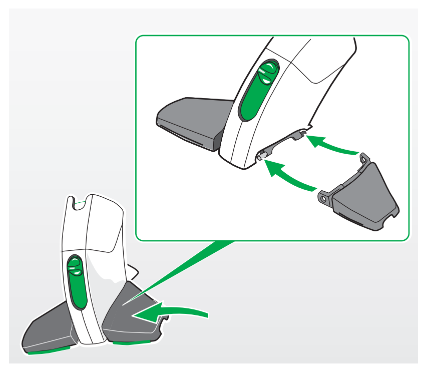


Figura 5.6 Colocar nuevamente las alas

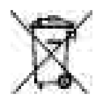
Fallo	Posible causa y solución
Las alas del cepillo orquídea se han salido.	• Coloque el ala nuevamente.



Si no se solucionan los problemas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Vorwerk (consulte la hoja adjunta de direcciones).

6 ELIMINACIÓN Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

6.1 Eliminación del aparato



Como propietario de un aparato eléctrico o electrónico no le está permitido por ley (en conformidad con la directiva de la UE 2002/96/CE de 27 de enero de 2003 sobre aparatos eléctricos y electrónicos), eliminar este aparato o sus accesorios eléctricos y electrónicos en la basura no clasificada doméstica.

- En su lugar, utilice siempre el centro de devolución gratuita previsto.
- Pida información al respecto en su compañía local de eliminación de residuos.

6.2 Eliminación del embalaje

El embalaje es una parte importante de nuestro producto: Protege a nuestros aparatos de daños durante el transporte y reduce el riesgo de fallo del aparato. Por lo tanto, no podemos prescindir del embalaje. En caso de que deba llevar o enviar el aparato, durante el período de garantía o después, al servicio de atención al cliente o reparación, el embalaje original es la protección más segura contra daños durante el transporte.
Si no obstante desea deshacerse del embalaje, lo puede hacer en cualquier momento y sin restricciones en las instalaciones regionales (papelera de papel viejo, papelera de reciclaje, centro de reciclaje, recogida de papel usado, etc.). Para ello, Vorwerk encarga administradores de licencias autorizados legalmente.
Para cualquier consulta, póngase en contacto con su correspondiente Centro de Servicios (consulte la hoja adjunta de direcciones).

6.3 Información sobre la protección del medio ambiente

Preservar la naturaleza y proteger el medio ambiente: En Vorwerk, la protección del medio ambiente es un objetivo empresarial importante.

MENOS EMBALAJES

Utilizamos exclusivamente materiales ecológicos que pueden ser reutilizados si han sido eliminados correctamente. Participamos ya en el desarrollo de ahorro de eliminación de embalajes y nos comprometemos con su eliminación y reciclaje.

AHORRO DE ENERGÍA

Los productos Vorwerk protegen el medio ambiente: Consumen poca energía con una potencia de aspiración muy alta.

PRODUCCIÓN ORIENTADA AL MEDIO AMBIENTE





En la fabricación de nuestros productos, damos mucha importancia a la protección del medio ambiente. Utilizamos plásticos y pinturas que se puedan reciclar Hemos renunciado conscientemente a retardantes de llamas que perjudican el medio ambiente. Para nuestras bolsas de filtro utilizamos pegamento sin disolventes, papel sin blanquear o plástico inofensivo. Nuestros manuales han sido elaborados con productos forestales gestionados de manera sostenible y blanqueados sin cloro. Por ello, Vorwerk fue premiado con dos sellos de calidad alemanes.

MATERIAL RECICLABLE

El material de nuestros productos se puede reciclar casi por completo. Nosotros renunciamos en gran medida al uso de PVC.
En la elaboración de nuestros productos, prestamos atención a materiales “libres de mezcla”.
Los materiales utilizados se pueden separar más adelante de nuevo sin grandes gastos de material de energía, con instalaciones modernas. Para que puedan ser reciclados aún más fácilmente, hemos caracterizado a la mayoría de nuestros componentes de plástico.

7 GARANTÍA

Terminos de la Garantía:

PRODUCTO
Sistema de Higiene y Limpieza Kobold

DURACIÓN
Vorwerk España M.S.L.,S.C ofrece una garantía de cinco años, desde la fecha de la compra.
De manera excepcional, Vorwerk ofrece una garantía de 6 meses desde la fecha de compra en caso de uso Profesional o Industrial.
Esta garantía cubre el coste total de las reparaciones a realizar durante dicho periodo, siempre que estas se realicen en un Servicio de Asistencia Técnica Autorizado por Vorwerk.

ÁMBITO
La garantía cubre los defectos de conformidad del producto, en España.
Para ello han de seguirse estrictamente las instrucciones dadas en los manuales de uso, publicaciones y páginas Web oficiales de Vorwerk.

EXCLUSIONES
La garantía no será aplicable en los siguientes casos:
- Averías y daños a personas, animales o cosas provocados por actos malintencionados, negligencia o uso inapropiado del producto por parte del cliente o terceros.
- Averías producidas por causas fortuitas o de fuerza mayor tales como fenómenos atmosféricos, geológicos, incendios y vandalismo.

- Averías causadas por elementos ajenos al producto.
- Uso o instalación de partes o accesorios no originales.
- Incorrecta instalación o mantenimiento del producto, todo ello de conformidad con las recomendaciones de uso recogidas en los manuales de instrucciones.
- Desgastes y deterioros producidos por el uso, y las piezas y/o operaciones necesarias para repararlos.

El coste de la reparación en estos casos será asumido completamente por el usuario.

ANULACIÓN

Esta garantía quedará anulada si el aparato ha sido manipulado, modificado o reparado por personas o servicios técnicos no autorizados por Vorwerk.

ACREDITACIÓN

Para hacer uso de esta garantía es imprescindible que el usuario acredite ante el Servicio de Asistencia Técnica autorizado por Vorwerk, la fecha de compra mediante la presentación del contrato de venta del producto.

Los derechos de que dispone el consumidor son los previstos en el RDL 01/2007 de 16 de Noviembre. Esta garantía no afecta a dichos derechos.

En caso de reclamación, el consumidor puede acudir a cualquier Servicio de Asistencia Técnica Autorizado por Vorwerk o llamar al Servicio de Atención al Cliente 902 33 33 50. Asimismo puede contactar con nosotros:

Vorwerk España M.S.L.,S.C ,
Avda. Arroyo del Santo, 5-7
28042 Madrid
Telf. 902 33 33 50
www.vorwerk.es

Vorwerk se reserva el derecho a hacer cambios y mejoras en sus productos sin incurrir por ello en ninguna obligación de incorporar dichas mejoras a los productos anteriormente vendidos.

8 SERVICIOS

SERVICIO EN ESPAÑA


Los agentes de Atención al cliente están encantados de ayudarle:
Teléfono: 902 33 33 50

9 DATOS TÉCNICOS

KOBOLD VK150

<table>
<tr><th colspan="5">Kobold VK150</th></tr>
<tr><td>Certificaciones</td><td colspan="4">▣ CE</td></tr>
<tr><td>Caja</td><td colspan="4">Plástico termoformado reciclable de alta calidad</td></tr>
<tr><td>Motor</td><td colspan="4">Motor de reluctancia con rodamientos de bolas, libre de mantenimiento, con control electrónico de potencia a una velocidad nominal de 60 000 revoluciones por minuto</td></tr>
<tr><td>Ventilación</td><td colspan="4">Turbina radial de una etapa</td></tr>
<tr><td>Conexión eléctrica</td><td colspan="4">220-240 voltios corriente alterna 50/60 hercios</td></tr>
<tr><td>Potencia nominal</td><td colspan="4">900 vatios</td></tr>
<tr><td>Potencia nominal con aparatos adicionales</td><td colspan="4">máx. 1300 vatios</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Potencia eléctrica sin aparato adicional o boquilla</td><td>Nivel A</td><td>1. Nivel</td><td>2. Nivel</td><td>3. Nivel</td></tr>
<tr><td>130 - 900 vatios</td><td>130 vatios</td><td>450 vatios</td><td>900 vatios</td></tr>
<tr><td>Radio de acción</td><td colspan="4">Dependiendo del modelo, al menos 7 metros y 10 metros, respectivamente según IEC 60312-1</td></tr>
<tr><td>Presión inferior máx.</td><td colspan="4">175 hPa</td></tr>
<tr><td>Flujo de aire máx.</td><td colspan="4">41 l/s</td></tr>
<tr><td>Potencia de aspiración máx.</td><td colspan="4">260 vatios con filtro limpio según IEC 60312-1</td></tr>
<tr><td>Eficiencia máx.</td><td colspan="4">32%</td></tr>
<tr><td>Volumen de la bolsa de filtro</td><td colspan="4">2,5 l según IEC 60312-1</td></tr>
<tr><td>Emisión de polvo</td><td colspan="4">Aprox. 0.001 mg/m^3 según EN 60312</td></tr>
<tr><td>Peso y dimensión</td><td colspan="4">Aprox. 3 kg (sin accesorios), altura: aprox. 14 cm; anchura: aprox. 21 cm; longitud: aprox. 72/109 cm</td></tr>
<tr><td>Nivel sonoro</td><td colspan="4">74 dBA con cepillo eléctrico EB 370 (medido en condiciones de campo libre en la alfombra)</td></tr>
</table>

KOBOLD EB370 CEPILLO ELÉCTRICO

Kobold EB370 Cepillo eléctrico	
Certificaciones	☐ CE
Caja	Plástico termoformado reciclable de alta calidad
Motor	Motor DC con transmisión por correa dentada, ambos libres de mantenimiento
Conexión eléctrica	220-240 voltios corriente alterna 50/60 hercios
Potencia	100 vatios
Cepillos	Cepillos giratorios intercambiables y reemplazables
Ancho de trabajo	300 mm
Distancia de los cepillos para la distancia del borde a la derecha, izquierda y delante	0 mm
Velocidad de los cepillos Modo estándar	6.200 rpm
Velocidad de los cepillos Modo soft	800 rpm
Ajuste de los cepillos a la superficie	Automática
Velocidad del Frischer Kit	Aprox. 1700 rpm
Dimensión	Altura: aprox. 60 mm, Anchura: aprox. 30cm, Longitud: aprox. 33 cm
Peso	aprox. 1,60 kg
Nivel sonoro	aprox. 74 dBA (medido con Kobold VK150, bajo condiciones de campo libre sobre alfombra)

KOBOLD SP530
LIMPIADOR PARA SUELOS DUROS

Kobold SP530 Limpiador para suelos duros	
Símbolo de seguridad	▣ CE
Carcasa	Plástico reciclable de alta calidad
Engranaje	Nivel 1 Engranaje recto-helicoidal Nivel 2 Transmisión de correa dentada libre de mantenimiento, 1350 rpm
Motor	Motor CC con escobillas, libre de mantenimiento
Conexión eléctrica	220-240 voltios corriente alterna 50/60 hercios, potencia nominal 100 vatios Utilizable únicamente en combinación con aspiradores Vorwerk
Peso	aprox. 3 kg
Dimensión	Altura: aprox. 12 mm, Anchura: aprox. 31cm, Longitud: aprox. 36 cm
Emisión de ruido	80 dBA con Kobold VK150 campo libro on Hardfloor

KOBOLD PB430 POLSTERBOY

Kobold PB430 Polsterboy	
Certificaciones	▣ CE
Caja	Plástico de alta calidad, con accesorios de aspiración desmontables de poliamida irrompible
Motor	Motor de corriente continua libre de mantenimiento, con transmisión directa
Cepillos	Giratorios de movimiento contrario, con rodamientos libres de mantenimiento. Velocidad de giro: 4000 rpm aprox.
Conexión eléctrica	220-240 voltios corriente alterna 50/60 hercios
Potencia	50 vatios
Peso	600 g (tubo flexible eléctrico EES150)
Dimensión	Altura: aprox. 11 cm, Anchura: aprox. 8 cm, Longitud: 25 cm
Emisión de ruidos	76 dBA (dependiendo del lugar de trabajo, medido con Kobold VK150, campo libre sobre tapizado)

kobold VK150 Sistema de limpieza y accesorios



Tenga en cuenta la calidad.

Calidad Vorwerk

Vorwerk España, M.S.L, S.C.
Avda. Arroyo del Santo 5- 7
28042 Madrid
http://www.kobold.es



GA 20222-01 2013 03 15